

الأَعْلَامُ لِلْغُوَّصَةِ

في تعليم

اللّغاتِ الأَجْنبِيَّةِ

مع أمثلة لتعليم العربية لغير الناطقين بها

تأليف

ناصف مصطفى عبد العزيز

تقديم ومراجعة

د. محمود اسماعيل صيني

الناشر



الرياض - المملكة العربية السعودية

جَمِيع أَعْجَبُوك بِخَفْرَة

الطبعة الأولى

١٤٠٣ - ١٩٨٣ مـ

دار المريخ للنشر

الرياض ص. ب. ١٠٧٢٠

تقديم

شهدت السنوات العشر الأخيرة تطوراً كبيراً في حقل تعليم اللغات، والأجنبية منها بصفة خاصة، فقد ثبت لعلماء اللغة التطبيقيين ولكثير من معلمي اللغات بأنه لا أسلوب القواعد والترجمة وما شابهها (مثل الاتجاه المبني على نظرية تعلم الرموز الصرفية (cognitive code - learning) ولا الأساليب المقتصرة على التدريبات النصطية تؤدي إلى الهدف المنشود من تعليم وتعلم اللغة، وإنما القدرة على استعمال اللغة للاتصال في مواقف الحياة المختلفة سواء أكان ذلك استقبالاً أم إرسالاً (فهمياً أم تعبيراً). ولذلك كان الاتجاه نحو ما يسمى بالاتجاه الاتصالي في تعليم اللغات حيث تُدرِّس اللغة بوصفها أداة للاتصال، ويتم بناء المناهج على أساس الأفكار notions أو الوظائف الكلامية speech functions أو ما يسمى أحياناً باعمال الكلام speech acts.

ويبدو أن التفكير في هذا الاتجاه جعل المختصين يفكرون في وسائل وأساليب جديدة لتعليم اللغات، ومن هذا المنطلق كان الاهتمام المتزايد في الآونة الأخيرة بما يسمى «الألعاب الاتصالية» communica-tive games أو الألعاب اللغوية language games. فمن طريق هذه الألعاب يتدرَّب الدارسون على استخدام اللغة التي يتعلمونها في مواقف

طبيعة أو شبه طبيعية: فالدارس يستمع ليفهم التعليمات أو المعلومات التي يقدمها له المعلم أو دارس آخر، وهو يقرؤها أحياناً، ثم إنه يتبادل الحديث مع المعلم ومع زملائه للاستفسار أو تبادل المعلومات وهكذا... وكل ذلك يجري في جو من المرح والجدية ممزوجين معاً في وقت واحد، دون إحساس بالعمل أو الخجل أو التصريح الذي قد يحس به في ظروف الدرس التقليدية.

من هنا جاء اهتمام معهد اللغة العربية بجامعة الرياض بهذا النوع من النشاط التعليمي في تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، وقد قام الأستاذ ناصف عبد العزيز - المدرس بالمعهد - بإعداد الكتاب الذي بين أيدينا مستعيناً بالخبرات العالمية المنشورة في هذا المجال، فجاء كتابه ثمرة يائنة دائمة قطوفها لعلمي اللغات لكي يستفيدوا منها في العملية الشاقة لتدريس اللغة، عربية كانت أم غير عربية، لأهلها أم لغير الناطقين بها، عليهم يخفقون بذلك من عناه الدرس التقليدي، ويعطون طلابهم الفرصة بين الحين والأخر للتدريب العملي في استخدام اللغة التي يدرسوها.

والكتاب لا شك عمل رائع يستحق مؤلفه الشكر عليه..

د. محمود اسماعيل صيفي

أستاذ علم اللغة التطبيقي المشارك

ومدير معهد اللغة العربية

جامعة الرياض

الرياض في ٩ / ٣ / ١٤٠١ هـ

المقدمة

الألعاب اللغوية وسيلة جديدة استفادت منها برامج تعليم اللغات في السنوات الأخيرة، وأثبتت تطبيقاتها نتائج إيجابية في كثير من البلاد التي تهتم بتطوير نظم تعليم لغاتها.

وقد يظن البعض أنَّ من «الترف» اللغوي استخدام الألعاب في التدريس، ولكن المتأمل للجو المبهج الذي تضفيه الألعاب على دروس اللغة، والأثار الطيبة التي تركها في نفوس الدارسين وما يطرأ على لغتهم من تطور ونمو، سيفتنع - بلا شك - بجدوى استخدام الألعاب اللغوية كعاملٍ ملطفٍ من جفاف الدرس وتعب التدريبات، وكوسيلة لتنمية مهارات اللغة وتوفير فرص الاتصال بين الدارسين في مواقف اجتماعية طبيعية مرحة.

وسيجد المعلم في القسم الأول من الكتاب بحثاً يتناول تعريف اللعبة اللغوية وخصائصها و مجالات استخدامها وطرق جمعها وكذلك لغة تنظيمها.

أما القسم الثاني من الكتاب فيشتمل على الألعاب مصنفة بحسب طبيعتها العامة وروحها، ومتضمنة سبل الإعداد لها، وخطوات إجرائها، والمهارات التي تُدرُّبُ عليها، والمستوى الذي تُجرى فيه.

وفي نهاية الكتاب جدول به ملخص للألعاب، ومرد ينقسم إلى أربعة أقسام:

- أ- اللغة (الصفة - الظرف - أدوات الإستفهام... الخ).
- ب- الموضوع (السن - الشخصية - الألوان - المهن... الخ).
- ج- أشكال الاتصال (إلقاء أمثلة - إبداء الأسباب - الموازنة - التصحيح... الخ).
- د- مهارات اللغة وعناصرها (القراءة - المفردات - التراكيب... الخ).

ونرجو أن يجد المعلم في هذا الكتاب فائدةً وعنواناً، والله الموفق...

أهمية الألعاب في دروس اللغة

من المبادئ السائدة في تعلم اللغات الأجنبية، أن عملية التعليم والتعلم ينبغي أن تتم في مرح وبهجة. ويمكن تلبية هذا الحافز النفسي على وجه أكمل - باستخدام الألعاب داخل فصول اللغة. ولدى الدارسين - وبخاصة الصغار منهم - روح عالية في التنافس، بحيث يمكن لأي نوع من التدريب أن يتحول إلى منافسة أو مسابقة، يتعلم المشتراكون من خلالها دون أن يفطنوا إلى ما يحدث لهم، وفي ذلك كما لا يخفى - تعويذ لهم على التلقائية في استخدام اللغة.

تُعلم اللغة عمل شاق، يُكلّف العره جهداً في الفهم وفي التدريب الآلي المكتف للتمكن من استعمال اللغة الجديدة، وللتتميم المتواصلة لمهاراتها المختلفة. وهذا الجهد متطلب في كل لحظة طوال برنامج تعليم اللغة، وفي حاجة إلى تغذية وتدعم عدة سنوات، لتوفير القدرة للدارس على معالجة اللغة في إطارها الكامل في العوارض والمحادثات والقراءة والتعبير المكتوب.

والألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد كثيراً من الدارسين على مواصلة تلك الجهود ومساندتها، والتخفيف من رتابة الدروس وجفافها.

توفر كثير من الألعاب مجالاً واسعاً في التدريب - مثلها في ذلك مثل التدرييات المعروفة - كما أن بعضها لا يحقق شيئاً يذكر.

والذي يهم هنا هو مقدار التدريب، حيث يكون الدارسون متطلعين إلى اختبار قيمة لغتهم الجديدة في موقف واقعية حية، بينما لا يلمسون ذلك عند استعمالهم لها بطريقة آلية في تدريب تقليدي عادي، يبعث على السام ويشتت من عزائم الدارسين، ويولد لديهم شعوراً بضآلته ثمرة فرضطهم إلى الانسحاب قبل الوصول إلى مستوى معقول من الدراسة. ومن هنا نشأت الحاجة إلى ضرورة إكساب المعنى للغة المتعلمة.

والترجمة المفيدة للمعنى تبدو في استجابة الدارسين لما وصلوا إليه من مستوى بطريقة إيجابية، حينما يتناوب مشاعرهم المرح والتنافس والغضب والدهشة والاهتمام والفضول، حيثذا سيكون النص ذا معنى واضح لهم وهذا هدفٌ بُنِيَ أيضاً.

تساعد الألعاب المعلم على إنشاء نصوص تكون اللغة فيها نافعة وذات معنى ، تولد لدى الدارسين الرغبة في المشاركة والإسهام . ولكي يتم لهم ذلك لا بد أن يفهموا ما يقوله أو يكتبه الآخرون ، ولا بد أيضاً أن يتكلموا ويكثروا لكي يعبروا عن وجهات نظرهم . وهكذا فإن معنى اللغة التي يسمعنها ويقرأونها ويتكلمونها ويكتبونها ، ستكون أوفر حيوية وأعمق خبرة وأيسر تذكرأ.

ومتى أصبحت الألعاب وسيلة لإثراء التدريب الدلالي الهدف للغة يمكن النظر إليها - حيثذا - باعتبارها مركزاً لذخيرة المعلم ، وممدةً للمادة اللغوية التي يُدرِّبُ عليها الدارسون ، لا أن يقتصر استخدامها على الأيام التي يكثر فيها الغياب ، أو في نهاية الفصول الدراسية .

ويمكن للمعلم المطلع، أن يخطط في منهجه لاستخدام الألعاب كوسيلة ممتعة ومفيدة لتعزيز ما تم دراسته بوسائل التدريب التقليدية المعروفة.

اللَّعْبَةُ لِلْغُوَيْةِ

تَعْرِيفُ الْلَّغْبَةِ لِلْغُوَيْةِ

يُستخدم اصطلاح «الألعاب» في تعليم اللغة، لكي يعطي مجالاً واسعاً في الأنشطة الفصلية، لتزويد المعلم والدارس بوسيلة ممتعة ومشرقة للتدريب على عناصر اللغة، وتوفير الحافز لتنمية المهارات اللغوية المختلفة. وهي أيضاً توظف بعض العمليات العقلية مثل «التخمين»، لإضفاء أبعاد اتصالية على تلك الأنشطة، وتتيح للطلاب نوعاً من الاختيار لِللغة التي يستخدموها. وهذه الألوان من الألعاب تخضع لإشراف المعلم أو لمراقبته في الأقل.

وقد أطلقت الكلمة «الألعاب» على تلك الألعاب التي لها بداية محددة ونقطة نهاية، وتحكمها القراءد والنظم، وأطلقت كذلك على كافة أنواع الأنشطة الشبيهة بالألعاب، والتي ليس لها شكلها المألوف. وسوف يتناول الكتاب بعضاً منها أيضاً.

ولا يوجد هناك حد فاصل واضح في تعليم اللغة بين ما يُسمى العاباً وغير ذلك من ألوان النشاط اللغوي. ويمكننا أن نساق مع القول فنقول: إنه لا حاجة بنا - في تعليم اللغة - إلى بذل جهد كبير لتحويل النشاط التعليمي الصُّفي إلى ألعاب مختلفة، أو ما يشبه الألعاب. ولكننا

نستطيع مع قليل من الخيال، وقدر متواضع من الإبداع تحويل معظم النشاط الصفي والتدريبات اللغوية إلى ألعاب أو ما يشبه الألعاب.

ومن أفضل ما قيل في تحديد اللعبة اللغوية ما قاله ج. جيبس G. Gibbs في تعريفها: «إنها نشاط يتم بين الدارسين - متعاونين أو منافسين - للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد المرضوعة . . .».

الروح الحقيقية للألعاب

يكون الجوهر الحقيقي للألعاب في :

- * روح التفوق الأخوي للتفوق على الآخرين ويزعهم.
- * مشاهدة الآخرين ومتابعتهم في المسابقات المختلفة وتشجيعهم.
- * حث النفس على تحسين إمكاناتها الذاتية.
- * التعاون مع الأقران لإنجاز عمل معيّن أو لتحقيق انتصار ما.

وفي الألعاب الجماعية أو في المجموعات، يسير التفوق والتعاون جنباً إلى جنب. فهناك مجموعات وفرق أخرى تحاول التغلب عليها، كما أن هناك أصدقاء نساعدهم على الانتصار على الفرق المنافسة. وهكذا يكون للفرد دور مهم في نظر الآخرين.

خَصَائِصُ الْلُّغَةِ وَالْجَيِّدَةُ

يمكن للعبة - بطبيعة الحال - أن تكون ممتازة من حيث كونها لعبة. ولكن قد لا تعتبر وسيلة نافعة ومفيدة من حيث كونها وسيلة معاونة من وسائل تعليم اللغة. فهناك بعض الألعاب تعتبر بمثابة عائق^(١) ومن بينها الألعاب التي تدور حول الحروف غير المرتبة أو التي تدفع إلى تكرير أنماط خاطئة، أو التي يشترك فيها عدد محدود من الدارسين بينما يظل الآخرون يتفرجون. ومن بينها أيضاً تلك الألعاب التي تتطلب عدداً كبيراً من المفردات والتي لا يملكونها سوى أهل اللغة. ومن بينها كذلك الألعاب التي تعتمد على المعلومات الجغرافية أو التاريخية بالإضافة إلى الألغاز الخالصة.

ما الذي يضمن اللعبة الجيدة؟

ما الأسس العامة التي ينبغي أن نضعها في اعتبارنا عند تصميم أو تطوير لعبة لأحد فصوص اللغة؟.

١ - اللعبة اللغوية نشاط تعاوني، مثير للعزمات لتحقيق أهداف موضوعية في إطار من النظم والتعليمات.

(١) انظر

W. R. Lee, *Language-Teaching Games and Contests* (Oxford Univ. Press) 1965, P. 3.

وهذه التعليمات والنظم سهلة الوضع، يسيرة الصياغة، ولكن المهم هو أنه لا بد في تصميم الألعاب اللغوية من مراعاة الموضوعية، وذلك لأن يكون لها قوة حافزة، ويكون للنشاط نقطة نهاية.

ولا يعني ذلك أن تكون جذابة وممتعة فحسب - بالرغم ما لذلك من أهمية أيضاً - بل لا بد من وجود نهاية محددة، يدرك عندها اللاعبون أنهم قد أكملوا اللعبة، أو أنهم حققوا الانتصار والفوز.

والثمة الناجحة للعمل: كتابة البطاقات مع لاعب آخر، أو العثور على شريك، يعبران مثلين وأصحاب لغتين في النهاية.

٢- وبما أن الهدف هو تشجيع الاستخدام اللغوي للأغراض الاتصالية، وليس دراسة اللغة من أجل اللغة (اللغة للغة)، ففي مثل هذه الألعاب تكون اللغة هي الوسيلة التي تتحقق بها الأهداف الموضوعية. فاللغة هنا أداة للاستعمال وليست مادة للتدریب فقط.

وهذه الخاصية تقود إلىفائدة جانبية، وهي أن الدارسين يصبحون مأذوذين بالأهمية مفتونين بها، فيتخلون عن بعض الوعي الذاتي، وما يسيبه لهم من خجل ورهبة، أثناء اختيار لغتهم الجديدة، والتي قد تجعلهم مُقيدين إلى ما تسميه ويلجا ريفرز Wilga Rivers «مرحلة الاتصال الزائف في الفصل».

وإذا لم تكن هناك خاتمة محددة، أو نقطة «فوز»، فسوف يؤدي ذلك بالشاط إلى التفكك وعدم الترابط، ويفقد السمات الحقيقة للعبة، وينحرل إلى تدريب لغوي سَعَى التوجيه.

٣- وهناك سمة جوهرية أخرى لمعظم الألعاب الموضحة، وهي تكوين معلومات وآراء متباعدة بين اللاعبين.

فلو تولد موقف يعرف فيه أحد اللاعبين شيئاً لا يعرفه اللاعب

الآخر ، ووجبت المشاركة في هذه المعلومات حتى يتم العمل ، ستشأ حاجة ملحة للتفاهم بينهما ، وهذا سيؤدي بالضرورة إلى تحقيق الإتصال بين الدارسين .

ويمكن ملاحظة هذا المبدأ بسهولة أثناء العمل في لعبة «صف وارسم» حيث يمكن للأب الأول رؤية صورة لا يسمح للأب الثاني بمشاهدتها . وبما أن هذا الأخير يريد أن يرسم صورة قريبة الشبه من الصورة التي في يد اللاعب الأول ، لذلك فإن اللاعبين لا بد وأن يتحدثا بطريقة تعاونية تتبع للأب الثاني تلقّي المعلومات المطلوبة لذلك .

وهكذا نخلص إلى أن هناك مكاناً في فصل اللغة لأنواع مألوفة من ألعاب التنافس والمجازفة ، التي تمثل في السابق إكمال عمل ، أو التاري لتسجيل أكبر عدد من النقاط .

ولكي يتم ذلك لا مناص من توظيف مهارات مثل: الملامة والتمييز والتعرف والتسلسل والتتابع والاستدلال . ولا شك فإن اللغة الناتجة من مثل هذه الأنشطة ، يمكن أن تكون مفيدة للغاية .

ويمكن إيجاز خصائص اللعبة اللغوية الجيدة في الآتي :

- ١ - ملاءمة اللعبة لمستوى الدارسين .
- ٢ - صلاحية اللعبة لكافه المستويات .
- ٣ - إشراك اللعبة لأكبر عدد من الدارسين .
- ٤ - معالجة اللعبة لأكثر من مهارة أو ظاهرة لغوية .
- ٥ - اتصال اللعبة بموضوع دروس حديثاً .
- ٦ - سهولة الإجراء .
- ٧ - إذكاء اللعبة لروح المتنافسة وجلبها للمنتهى والمرح .

مجالات الألعاب اللغوية

يمكن للألعاب أن تُدرِّب على المهارات اللغوية الرئيسية (الاستماع والكلام والقراءة والكتابة)، ويمكن استغلالها كذلك في جميع خطوات سلسلة التعليم والتعلم (التقديم، والتكرار، والربط، والإنشاء...) وفي التدريب على مواقف ونماذج عديدة من الاتصال^(٢).
ومما ثبَّتَت فائدة في تلك المجالات بخاصة، الألعاب التي تجري في أزواج أو في جماعات.

ربما يقف نجاحها واستجابة الدارسين لها، على مدى إيمان المعلم بفائدة الألعاب واعتقاده بجدواها.

(٢) انظر:

Andrew Wright, *Games For Language Learning*, (Cambridge University Press) 1979, P. 2.

الألعاب والمهارات اللغوية

الألعاب الشفهية

يتعلم الناس اللغة بالاستخدام، وغالباً ما يكون التركيز على المشافهة في بدء برامج تعليم اللغة، ويستمر النشاط الشفهي بعد ذلك حتى نهاية الدراسة.

ولن يتأتى للدارس إتقان هذا الجانب الهام من دراسة اللغة إلا بالتدريب المتواصل والتكرار المستمر لأنماط اللغة. ولا يتم له السيطرة عليها إلا بعد فترة معقولة - تطول أو تقصر - تبعاً لخطة المقرر الدراسي. وإذا كان الكلام خالياً من الروح فلن يتحقق بالطبع أيةفائدة، ولتكن يكون كلامنا ذا معنى، فلا بد أن يكون له مضمون مفهوم ومعحتوى هادف.

ومعنى كان النشاط الرئيسي للدرس شفهياً، يجدر عندئذ الكلام عن الأشياء المحسوسة التي يمكن لمسها وتحريكها، وعن الأحداث والواقع التي يمكن سماعها أو رؤيتها، سواء في الحقيقة أم في الصور. وينبغي كذلك العناية بتخطيط ما سندقه للدارسين، و اختيار ما ستعلمه وتدريب عليه من تلك الأنماط اللغوية الضرورية، وسلوك أفضل السبل التي ستدرس بواسطتها المادة اللغوية على مدار الفصل أو العام الدراسي.

والاستفادة من الألعاب في هذا المجال من تدريس اللغة، بديل عن التكرار المُمْيل، وتحفيض من رتابة الدروس، وتوفير لفرص عديدة للاستماع والكلام في مواقف حية وممتعة، تجعل الدارسين أكثر تفاعلاً مع ما يدرسوه، وأشد تجاوياً لهذا النوع من الشاطط. فلا يمكننا أن نغفل ما للاستماع والكلام من دور رئيسي في إدارة الألعاب وإجرائها، سواء من جانب المعلم (الرائد) أم من جانب الدارس (المتارى).

ولعلنا إذا تصورنا ألوان الأنشطة الشفهية في كافة مستويات برامج تعليم اللغة، فسوف ندرككم ستضفي عليها الألعاب بريقاً وظرافة وحيوية.

ومن أهم الألعاب الشفهية - كما سترى في القسم الأخير من الكتاب - ألعاب «التعرُّف» و«استمع ونَفِّذ» وألعاب «السلسلة» و«الموازنات» و«السؤال والجواب».. الخ^(٣).

ألعاب النطق

مهما كان نطقك جيداً، فمن المؤكد أن تلاميذك سبجدون صعوبات في نطق بعض الأصوات، أو في تجاوؤ بعضها إلى جانب البعض، أو في نطقها في بداية الكلمة أو وسطها أو نهايتها، هذا بالإضافة إلى ما يسيبه النبر غير المألوف من مشكلات أيضاً.

ووضوح الصوت وجلازه يعتمد كثيراً على الملاحة بين استخدام هذه الأمور جمعياً.

وعلى كل معلم للغة الأجنبية أن يدرك تماماً الصعب التي يواجهها تلاميذه في النطق وما يمكن أن يفعله حتى بذلك لها لهم.

(٣) انظر الألعاب ١٦ و٢٥ و٣٢ و٤٢.

وتحتفل أخطاء النطق التي تقع في اللغة الأجنبية - بالطبع - من لسان إلى آخر، بالرغم من شبرع بعضها. وعلى المعلم أن يواجه مشكلات تلاميذه الخاصة ويركز عليها بشكل مكثف. وليس من الضروري أن نقدم دراسة صوبية عامة لدارسين مبتدئين، فلن يكون ذلك مفيداً ولا ممتعاً لهم في مسيرة دراستهم للغة الجديدة.

ولا يعني ذلك ألا تقدّم الأصوات بمعزل. ولقد صادفتنا جمِيعاً ظروف عجز فيها الدارسون عن محاكاة ما نقول، رغم تكرارنا له عدة مرات. فعادات الاستماع التي ذُرَّجَ عليها الدارسون في لغتهم الأم، تجعل من الصعب عليهم إدراك وتمييز الفروق بين الأصوات التي لا أهمية لها في لغتهم القومية وعلى ذلك فليس من الصواب أن تسألهما تلميذك بلا صبر قائلاً: «الا تستطيع أن تسمع ما أقول؟».

ومن العقيد عزل الصوت وإظهار الخصائص المرئية التي تتركب منه، مثل حركة اللسان ووضع الفكين والشفتين. وفي الحقيقة فإن ذلك يمكن - في حد ذاته - أن يعين التلميذ على أن يسمع بطريقة أفضل. وإلى أن يستطيعوا سماع الفرق بين ما ينطظون به وبين ما يريدوه المعلم منهم، فلن يكون هناك إحراب أيٌ تقدّم يُذكر.

ما يجب مراعاته في ألعاب النطق؟

- ١ - يجب أن تجري تدريبات النطق - التي تتخذ شكل الألعاب أو المسابقات بانتظام ولكن دون أن تستغرق وقتاً طويلاً. ولعل خمس دقائق في كل درس تكون كافية ومؤثرة.
- ٢ - يجب أن تكون هذه التدريبات ذات معنى بقدر الإمكان - شأنها في ذلك شأن بقية البرنامج التعليمي.

وعلى الرغم من ضرورة عزل الأصوات من آن إلى آخر، فإن

مثلاً: «هذه صورة الفيل»
و «هذه سورة الفيل»

ومثلاً: «سار القوم أمس»
«ثار القوم أمس»

تعين الدارسين على أن يتحققوا مما قد يسيءه تغيير طفيف في الصوت من اختلاف كبير في المعنى.

٣- ويستحسن أن تتناول تدريبات النطق تلك الكلمات التي سبق أن قدمناها للدارسين في برنامجهم الدراسي. فإذا قدمنا لهم كلمات غير مألوفة في تلك التدريبات الإضافية - فسوف ينظرون إلى دروس النطق على أنها شيء شاذ وغريب.

وتقديم الأصوات في عبارات كالمثالين السابقين - قد لا يناسب الدارسين المبتدئين، إلا إذا حققوا قسطاً من الدراسة يكون لديهم القدر الأدنى من المفردات، الذي يتيح للمعلم تقديم أمثلة هذه العمل. وعلى ذلك فإن هذه التدريبات والألعاب الضرورية في عملية النطق في المراحل الأولى للدراسة، يمكن أن تعتمد بشكل رئيسي على الكلمات والأصوات المجردة.

والألعاب والمسابقات وغيرها من الأنشطة التي يضمها الكتاب^(٤) توضيحية، وصعوبات النطق التي تعكسها هذه الأمثلة لا تتوارد في كل مكان تقريباً، ولذلك فمن الضروري ملائمتها مع البيئة ومع طبيعة الدارسين.

(٤) انظر المعيين رقم ٢ ورقم ٣.

ويرجع قدر كبير من جاذبية الألعاب وبهجتها إلى طبيعة المعلم وحماسه لها وكفاءته في إجرائهاها. وينطبق هذا بلا شك على كافة جوانب العملية التعليمية.

ألعاب القراءة

يستطيع الدارسون أن يقرأوا بلغتهم الأم، ولكن ليس دائمًا. فاحيانًا لا يكون **للغة الأم** شكل مكتوب، وأحياناً أخرى يبدأ التعليم الشفهي للغة الأجنبية أو للغة الثانية في سن مبكرة، بحيث لا يمكن للتلמיד إدراك ماذا يقصد بالقراءة.

وما لا شك فيه، فإن تعلم القراءة في آية لغة يعتبر إنجازاً هاماً بل اكتشاف جديد.

وهناك أيضاً مشكلة هؤلاء الذين تعودوا القراءة من اليسار إلى اليمين أو من أعلى إلى أسفل، لأن هذه هي الطريقة التي يقرأون بها لغتهم الأم. إن هؤلاء الدارسين يحتاجون إلى ألعاب «ما قبل القراءة»، حتى يدرك البعض المقصود بالقراءة، ويتدرب الآخرون على الاتجاه من اليمين إلى اليسار.

ومن أبسط مواد ما قبل القراءة: **القصة المصورة**، التي يمكن فهمها ب **COPYING** مجموعة صور من اليمين إلى اليسار حتى أسفل الصفحة.

ويمكننا حصر أهم أنواع الألعاب التي تعالج مشكلات القراءة فيما يأتي:

- ١ - ألعاب التعرف على الحروف والكلمة والجملة.
- ٢ - ألعاب التدريب على القراءة من اليمين إلى اليسار.
- ٣ - ألعاب التدريب على قراءة كلمة أو عبارة أو نص قصير.

- ٤ - ألعاب التعرف على خطاء القراءة وتصحيحها^(٥).
- ٥ - ألعاب التدريب على استيعاب مفردات أو عبارة قصيرة أو نص قصير^(٦).

وفي المرحلة التمهيدية للقراءة، تستطيع الألعاب التي تستخدم البطاقات الومضية (بطاقات العرض السريع) أن تأتي بعون كبير في هذا المجال وبخاصة للأطفال.

ويندون على هذه البطاقات كلمات أو جمل تكتب بخط كبير واضح، بحيث يمكن الذين يجلسون في مؤخرة الفصل من أن يروها بوضوح. وليس من الصعب تنفيذ هذه البطاقات. وصفار الدارسين لديهم رغبة دائمة لمساعدة معلميهم في مثل تلك الأمور. ولكن لا بد أن يبدأ المعلم في إعداد البطاقات الأولى، على أن تكون بطاقات جمل، حتى لا يربك التلاميذ بالحروف المفردة^(٧).

وهناك أنواع أخرى من البطاقات تُستخدم في ألعاب القراءة، مثل بطاقات الملاعة، بحيث تكون في أزواج، وبين كل زوج من البطاقات علاقة معينة:

مثل: نهر وسمك، وسماء ونجوم، ومدرسة وتلاميذ.
أو الخريطة وأسم البلد.
أو السؤال والجواب.
(أو اسم العملة والبلد (ريال/ السعودية، دولار / أمريكا، ين / اليابان).

(٥) انظر اللعبة ٣.

(٦) انظر اللعبة ٥.

(٧) هناك أمثلة للبطاقات الومضية «العرض السريع»، انظر اللعبة ٤٤، أما أهم الألعاب التي تدرب على مهارة القراءة فهي ١٧، ١١، ٥ و ١٠.

وتوجد أيضاً البطاقات ذات الوجهين، فترسم على أحد الوجهين صورة شيء، ويكتب على الوجه الآخر اسم هذا الشيء بخط واضح.. وهكذا.

ويمكن تلخيص أنواع بطاقات الملاعة فيما يأتي:

- ١ كلمات × كلمات
- ٢ كلمات × عبارات
- ٣ صور × كلمات
- ٤ صور × عبارات
- ٥ عبارات × عبارات

ومن أنواع ألعاب البطاقات أيضاً بطاقات التعرف على الكلمة الغريبة وسط مجموعة من الكلمات بينها علاقة مُعْيَّنة^(٨).

وجميع هذه الأنواع تستخدم في تنمية مهارة القراءة وعلاج عيوبها لدى الدارسين.

ألعاب الكتابة

مَرَرنا بالطبع بعض النشاط الكتابي في ألعاب القراءة التي تناولناها في الفصل السابق.

ويختلف الحال في الكتابة عنه في القراءة، فمن الممكن للدارس أن يقرأ كلمة أو جملة بِنَظَرَةٍ كُلَّيةً واحدةً، دون الخوض في شكل كل حرف على حدة، أو في طريقة اتصاله بما قبله وما بعده.

أما في الكتابة، فالدارس مضطرب إلى كتابة الحروف ووصلها في

(٨) انظر اللغة .٣١

كلمات وإلى معرفة الطريقة الصحيحة لكتابه الحرف وإمكان وصله بما
بعده أم لا، وما يحتاج منه إلى النقط وما لا يحتاج.

وتترسّجُ العاب الكتابة^(٩) من الألعاب البسيطة التي يكمل فيها
الدارس حرفًا ناقصاً في كلمة أو يعيد ترتيب حروف لتكون كلمة، أو
يكتب أسماء لصور يشاهدها، أو يكمل كلمة ناقصة في جملة، أو يعيد
ترتيب كلمات لتكون جملة مفهومة.. إلى كتابة عبارات أو أوامر أو
أمثال أو رسالة يسمعها من زملائه، أو كتابة وصف لصورة أو أشياء في
الطبيعة، أو كتابة قصة من مشاهدة صور مسلسلة، أو تسجيل الاختلافات
الدقيقة بين صورتين متشابهتين.

الألعاب الاتصالية:

من الملاحظ أن جانباً كبيراً من الألعاب التقليدية في تعليم اللغة
يركز على الكلمات المجردة المعزولة عن أي سياق، ويدرب في الغالب
على لغة قاصرة عن الانتقال بالدارس إلى لغة الحياة الدقيقة، وتلية
حاجاته ورغباته.

سمات الألعاب الاتصالية وأهدافها

أ) تربية المهارات الاتصالية

تهدف الألعاب الاتصالية إلى تنمية مهارات معيّنة مثل الاستماع
والكلام، أكثر مما تتجه إلى تدريب نقاط خاصة في النطق والتركيب
النحوية، ودون أن تبذل محاولات شاقة لضبط اللغة التي تستخدم أو
ينبغى أن تستخدم في آية لعبه.

(٩) من العاب الكتابة: الألعاب ٥، ٩، ١١، ١٢، ١٩، ٢٨.

وإذا كان التّبُّؤ بطبيعة اللغة التي نرغب في التدريب عليها في نشاط ما ذا أهمية كبيرة في اختيار المواد التي تلائم ثبات معينة من الدارسين، فلن يتّأثّر لنا - في الألعاب الاتصالية - تحديد مسبق للتراكيب والتعبيرات التي سيجري التدريب عليها في اللعبة^(١٠).

فقد يبدو مثلاً في لعبة مثل «استمع إلى الوصف وارسم» إنها ستتناول بطريقة أساسية لغة التعليمات أو العلاقات المكانية، عندما يستمع المسابق إلى وصف زميله لصورة غير مرئية له.

ولكن من المحتمل عند اختبار محتوى الصورة أن يظهر على سرج الأحداث جانب معنوي غير متوقع في اللغة أثناء إجراء اللعبة.

فالمتباري الذي يشاهد الصورة ويصفها لزميله الذي سيرسمها معتبراً على وصفه دون رؤيتها، سيحاول قدر الإمكان نقل محتواها بدقة ووضوح وبلغة يفهمها المنفذ، حتى تكون الصورة المرسومة أقرب إلى الأصل الموصوف. ولا يتّأثر ذلك إلا بمتابعة زميله أثناء الرسم، وتوجيهه أولاً بأول. وكذلك فإن الذي يرسم لا بد له من فهم كل دقائق الوصف. ومثل هذه اللعبة لا يمكن أن تتم دون أن يتحقق الاتصال بين الزمّيلين.

وعلى العموم، فآمثال تلك الألعاب تولد مجالات واسعة لاستخدام اللغة استخداماً طبيعياً من الصعب التّبُّؤ بمحتواها، لأن الدارسين سيدفعون إلى إخراج أقصى استعمال لكل ما يملكونه من مصادر لغوية في مجالي الكلام والاستماع.

إن هذه الإمكانيّة الخاصة هي التي تجعل النشاط اتصالياً، فهي تؤدي إلى استخدام اللغة، وليس إلى التدريب عليها فقط.

(١٠) انظر:

ب) إنَّهُ يُمْلِيُ الشَّارِقَاتِ الْأَثْرَمَنَ النَّاسَةَ .

ففي الألعاب الاتصالية يعمل الدارسون معاً في إتمام مهمة خاصة، مما يزدي إلى تعزيز الاتصال الهدف وتقويته.

ولعل في التصدي لتحقيق هدف معين، أو لاداء عمل حقيقي ممتع شحذاً للهم ودفعاً للحوافر أشد من مجرد المنافسة والتباري بين اللاعبين.

ج) الارداء في ازراع ارقى مجررات

تُؤْدِيُ الألعاب الاتصالية غالباً في أزواج أو في مجموعات متغيرة، فلا يُقْسِمُ الفصل إلى فرق ثابتة جامدة. وهذا يزيد من فرص الكلام، ويُقْرَئِي حاجة الطالب إلى أن يستمع ببعضهم إلى بعض. فالتفاعل المباشر بين الدارسين هدف يفوق في أهميته قيام المعلم بالوساطة في اتصال التلاميذ ببعضهم البعض.

فالألعاب الاتصالية ترسم على أنس تمكن الدارسين من إجرائها بطريقة ذاتية، معتمدين على أنفسهم ، ومهتمين بتعليمات واضحة سهلة متصلة بكل نشاط.

وهذه الخصائص تتضاد في جعل دور المعلم استشارياً أكثر من كونه إدارياً.

ومهما يكن من أمر، فإن الدارسين سيطلبون النصيحة من المعلم بين الحين والحين، وفي هذه الحالة لن يكون مديرًا للألعاب، وإنما تتحصر مسؤوليته بشكل رئيسي في ملاحظة أن الألعاب تجري بطريقة مرضية، وفيما يمكن أن يقدمه من المواد المطلوبة لإجرائها - إنْ كانت متوفرة لديه - وكذلك في التأكيد من أن جميع الدارسين قد اشتراكوا في الأنشطة وتوفرت لهم فرص الاتصال دون وساطته.

ألعاب تبادل المعلومات

وتعتبر «ألعاب تبادل المعلومات» مثلاً بارزاً للألعاب الاتصالية التي تُثير بال الموضوعية. حيث إن المشترك فيها لا بد أن ينبع في توصيل المعلومات لزميله حتى ينجزا عملاً معييناً.

ويتم ذلك بصفحة إعطاء التعليمات ويتلقاها، كما في «صف وكمون» أو «صف وارسم».

وهذا يختلف بالطبع عن ألعاب مثل لعبة «باحث عن الاختلافات» التي يصف فيها اللاعبون ما يرون فقط، ومثل لعبة «أسأل السؤال الصحيح» التي يلجم فيها الدارسون إلى استبطاط كلمة معينة أو استنتاج عبارة من زملائهم بتوجيه الأسئلة لهم.

وهناك أنواع مدهشة من الاستخدامات اللغوية يمكن أن تنشأ عن «ألعاب تبادل المعلومات»⁽¹¹⁾.

ويُفضل البدء بهذا النوع من الألعاب مع الدارسين المبتدئين للأسباب الآتية:

- 1 - سيفهم الدارسون بسرعة طبيعة العمل الذي يؤدونه والنقطة المطلوبة منهم. وكذلك فإن نتائج اتصالاتهم يمكن تقويمها تقويمًا فوريًا، طالما أن الأمر يتعلق بصورة أو بترتيب بطاقات أو بأشياء من إنتاج أحد الدارسين يمكن مقارنتها بأصولها. فالعمول عليه هنا من نجاح الاتصال هو قوة التشابه بين الصورة المنتجة والأصل، وتخفيف الحاجة إلى قيام الععلم بمهمة التقويم الفوري، حيث إن الدارسين يستطيعون الآن أن يؤدروه بأنفسهم بالمقارنة البصرية.

(11) انظر الألعاب ٢٥، ٢٨، ٢٤.

ومن المفيد أن تتيح للدارسين الفرصة لمناقشة نجاحهم أو فشلهم في نهاية اللعبة، حتى يتمسكوا من تحليل خصائص لغتهم التي يتحمل أن تكون قد تسببت في انهيار هذا الاتصال أو فلقلته وانحرافه عن مساره.

ويجب أن يلبي المعلم طلبات الدارسين إذا احتاجوا لمشورته عند الضرورة، ولكن ينبغي ألا يتدخل أو يقاطع في الكلام.

٢ - إمكان أداء هذه الألعاب في أزواج أو في مجموعات صغيرة يجعلها سهلة من حيث التنظيم والسيطرة على الدارسين، وتناسب المعلمين الذين لم يعتادوا على «العمل اللامركزي» للمعلم. ومني نجح المعلم والدارسون في ذلك، يمكن في هذه الحالة التدرج في تقديم الألعاب لمجموعات أكبر، أو تلك المتضمنة لخطوات أطول وأعقد.

٣ - وتعتبر هذه الألعاب أقصر الأنواع استغرافاً للوقت وأبسطها من حيث المعدات والمواد المستخدمة.

ومع فهم الأمور الشكلية والتنظيمية للألعاب، فلا بأس من إضافة مواد أخرى تضفي على الألعاب بعداً جديداً.

وطبيعة الإيضاحات والشرح والأوصاف المستخدمة قبل عرض الصور وبعدها، سوف تزود الدارسين بمصدر غني من المفردات والتعبيرات تصلح للأدلة «ابحث عن الاختلافات» التي يوضح فيها الدارسون الاختلافات الدقيقة بين أزواج الصور.

وعكن تكوين مكتبة خاصة بهذه الأنواع من الأنشطة، من الصحف والمجلات.

أنواع الألعاب للغوية

الألعاب اللغوية وأعمار الدارسين

الاستمتاع بالألعاب لا يقتصر على سن معينة. فقليل من الأشخاص - بغض النظر عن العمر - يمكن أن يكونوا أقل اهتماماً وولعاً بالألعاب من الآخرين. ويعتمد ذلك على مدى ملاءمة اللعبة للاعبين، وكذلك على الدور الذي يقوم به اللاعب.

أوغل العموم فيمكننا القول إن صغار الدارسين وكبارهم يحبون الاشتراك في الألعاب على السواء (يعتمد ذلك نوعاً ما على خلفيتهم الثقافية والاجتماعية). غير أن الناشئين يميلون إلى أن يكونوا أكثر حجلًا. ولا بد للمرء من أن يأخذ ذلك في الاعتبار وهو سبيل اختيار الألعاب لهم. ولعل الألعاب التي تجري في أزواج أو مجموعات صغيرة تكون مفيدة في تلك الأحوال.

ويُتضح لمن يلاحظ التدريبات الصحفية بأنواعها، أن إيمان المعلم بجدوى الألعاب وملاءمتها يؤثر دائمًا على استجابة الدارسين.

ويقول (أندرو رايت)^(١٢) إنه لاحظ أن كثيراً من المواد والألعاب

التي تستخدم في المدارس الابتدائية بنجاح، يمكن أن تجد قبولاً لدى كثير من رجال الأعمال وذلك نتيجة لاتناع المعلم وإيمانه الراسخ بها.

العقبات التي تواجه الدارسين الكبار

من الملاحظ أن لدى كبار السن دائمًا دوافع كافية لتعلم لغة جديدة . ورغم أنهم ليسوا واقعيين تماماً في تقدير الوقت والجهد اللذين يجب أن يبذلا لإحراز التقدُّم في الدراسة، إلا أنهم نادراً ما يحتاجون لعملية دفع إضافية من المعلم.

«أما أهم عقبة تصادف الدارسين الكبار وتؤثر على دراستهم للغة فقلتهم وشكهم في قدرتهم على تعلم مهارة جديدة»^(١٣).

وربما يكون مشأً ذلك ما قد سبق لهم أن صادفوه في دراسة اللغة من صعوبات، أو من تأثيرهم بعض الأقوال المضللة والمطبطة المتدولة في كثير من الحضارات:

«التعليم في الصُّغر كالنقش على الحجر، والتعليم في الكبر كالنقش على البحر».

أو «إنك لن تستطيع أن تعلم كلباً عجوزاً جيلاً جديدة».

ولعل العودة إلى قاعات الدرس، وما قد تستثيره من ذكريات غير سعيدة للمدرسة، تشكل عقبة كبيرة تضاف إلى ما ذكرنا. وسيئاً هذا بوجه خاص من طريقة تنظيم الفصل ومن أسلوب المعلم في تعامله مع الدارسين.

(١٣) انظر:

L. A. Hill and R. D. S. Fielden *English Language Teaching Games For Adult Students*, 1974.

والصورة التالية (شكل ١) تعطي ذلك الانطباع السئ ، حيث يظهر المعلم بمظهر القائد العسكري.

أسلوب تنظيم الفصل

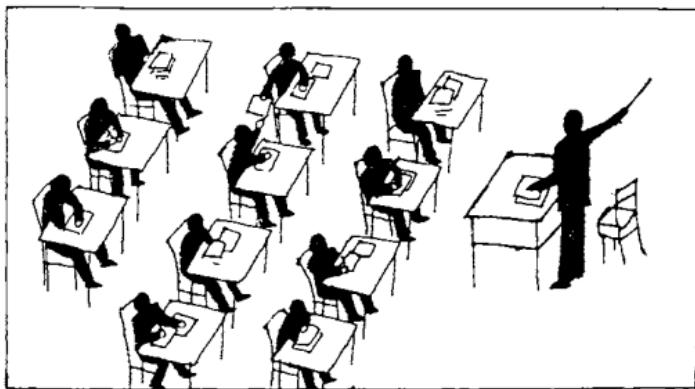
ومن أجل ذلك كان التركيز الآن على المعلم ، وعلى المعهد الذي يدرس فيه ، للعمل على خلق جوًّا بهيج بعيد عن الرسميات ، للتغلب على ذلك الشعور بالقلق.

ولا يمكننا أن ننكر أهمية التدريب في تعلم اللغة الجديدة ، فبدونه لا يتحقق إلا قدر ضئيل من التعلم . ونحن نلاحظ أن الطالب الخجول في الفصل ، يميل إلى تجنب التدريب قدر الإمكان ، فيصبح أكثر ارتباكاً وتعقيداً مع تقدم الوقت.

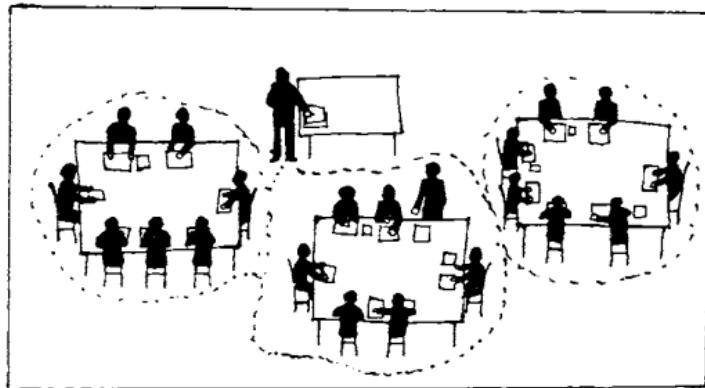
ويمكن أن يكون المعلم واعياً بذلك ، ولكنه يدرك أنه إذا لجا مع هذا الطالب الخجول إلى الأسئلة المباشرة ، فإنه قد يسبب له مزيداً من الحرج والارتباك.

أما إذا استطاع المعلم أن يخلق موقفاً - كالتى نقترحها في هذا الكتاب - فإن مثل هؤلاء الدارسين سيجدون أنفسهم قد جذبوا إلى جو يستطيعون فيه أن ينسوا شعورهم بالتقى ، ويدأدوا في الاشتراك في التدريبات كسائر الدارسين المתחمرين.

ونقترح أن يقسم الصف إلى مجموعات صغيرة ، حتى لو كان عدد الدارسين في الصف كبيراً - ٢٥ دارساً أو أكثر - فسيكون ذلك مفيداً جداً إذ يتبع الفرص لمزيد من التدريب لأكبر عدد من الدارسين ، ويساعد أيضاً في التغلب على تراجُع البعض من التحدث أمام الجمهور الكبير من الطلاب.



شكل (١)



شكل (٢)

وعند تقسيم الصف، فإن عمل المعلم سيتغير حتماً، في بينما يستطيع أن يعلم المجموع كفرد واحد في الشكل (١)، وكل الدارسين يزدون نفس المهمة، ففي النشاط بمجموعات (شكل ٢) يستطيع المعلم أن يقدم مهام مختلفة تبعاً لحاجة كل مجموعة.

فيتمكن أن يجمع بعض الدارسين الذين يشتركون في مشكلة خاصة أو آخرين كانوا غائبين أثناء تدريس أحد التراكيب المهمة.. وهكذا.

ودور المعلم هنا أن يُمرِّر بين المجموعات، يستمع جيداً وينصت ولا يتدخل إلا إذا اكتشف أن إحدى المجموعات قد أساءت فهم اللعبة أو أنها وقعت في خطأ جسيم لا يedo أن أحد أفراد المجموعة قد تنبه إليه.

وكثيراً ما يوجد في المجموعات التي تتكون من خمسة إلى ثمانية دارسين، من يتعذر على مثل تلك الأخطاء ويلفت النظر إليها.

وقد يساهم المعلم في عرقلة ذلك بسلوكه. فإذا نظر إليه على أنه الشخص الوحيد الذي يعرف الصواب من الخطأ، سوف يميل أعضاء المجموعات إلى تجنب مساعدة بعضهم البعض.

أما إذا أظهر المعلم أنه يتوقع من أعضاء المجموعة التعاون والتآزر فإنهم سوف يتقاسمون المسؤولية بشكل أوسع، وتصبح كل مجموعة هي المسئولة عن مستواها.

ويجد المعلم في هذا الكتاب، ألعاباً للكبار، وأخرى للصغار، وأهم ما يميز ألعاب الصغار تأكيدها على عصر التنافس. أما الكبار

فهناك دلائل كثيرة تشير إلى أنهم لا يتوقفون إلى التباري مع الآخرين، وغاية ما يطمحون إليه هو رفع متواهم. ولذلك يجب على المعلم أن يحذر من الإلحاح عليهم في هذا الأمر.

ويختلف الأمر تماماً مع الأطفال، فإنارة التنافس بينهم تضفي على الفصل متعةٍ وحيويةً.

ونؤكد مرة أخرى أنَّ على المعلم أنْ يطُوِّعَ الألعاب بعَدَ لظرف بيته وأسلوب التعليم، وكذلك الموقف.

وهناك ألعاب يستغرق أداؤها بضع دقائق فقط، أما تلك التي تتضمن عدة خطوات، فإنها تستغرق وقتاً أطول. ونوصي المعلم أن يستخدم اللعبة كاملة، حيث إن كل خطوة مبنية على سابقتها... وتلك مبنية على ما قبلها... وهكذا. هذا وبالرغم من أن كل خطوة من تلك الخطوات كاملة في حد ذاتها.

ويجد المعلم كذلك اقتراحات بتنويع وتطوير اللعبة من آن إلى آخر.

الألعاب اللغوية ومستويات الدارسين

يمكن لمعظم الألعاب في هذا الكتاب - بقليل من التعديل والتغيير - أن تُستخدم للمبتدئين والمتقدمين على حد سواء.

وهناك تنويعات تضاف إلى بعض الألعاب لتناسب مستويات خاصة من الاستعداد والأداء.

ومن المهم أن نذكر أن أكثر الدارسين تقدماً واجتهاداً في دراستهم يمكنهم أن يجدوا متعة وفائدة في الألعاب، إذا كان محتواها وما يستخدم فيها من لغة ذات صلة وثيقة بهم، ومناسباً لمستواهم اللغوي.

تصنيف الألعاب من حيث مهارات اللغة وعناصرها

هناك أكثر من طريقة لتصنيف الألعاب اللغوية. وهذه التصنيفات للألعاب يقصد بها معاونة المعلم في جمعها، وكذلك تسهيل مهمته عند اختيارها لكي يؤديها الدارسون.

ومن الممكن أن نقسم الألعاب إلى عدة أنواع تبعاً للمهارات أو العناصر اللغوية التي تدرب عليها:

مثل: الألعاب الشفهية - ألعاب القراءة - ألعاب الكتابة - ألعاب المفردات - وألعاب التراكيب.

ولكن في كثير من الأحيان تتدخل المهارات والعناصر في اللعبة الواحدة، مما يجعل مثل هذا التصنيف بعيداً عن الدقة.

تصنيف الألعاب من حيث طبيعتها العامة وروحها

وهناك أسلوب آخر في تصنيف الألعاب، وهو تقسيمها من حيث طبيعتها العامة وروحها.

مثل: ألعاب صحيح وخطأ - التخمين والحدس - الذاكرة - السؤال والجواب - الصور - الصوت - الكلمات - القصص - الحفلات - الألعاب النفسية - الحظ - الألعاب المتنوعة.

وهذا التصنيف يوضح بجلاء أن هناك أقساماً عديدة لكل صنف عام من أصناف الألعاب، وأن كل قسم من هذه الأقسام يتناول لغات ومهارات وعناصر مختلفة، وأنه يناسب عدة مستويات من المنجزات اللغوية.

وقد رأينا الأخذ بهذا التقسيم في تصنيف ألعاب الكتاب، مع التأكيد على المهارة اللغوية أو العنصر اللغوي الذي تدرب عليه، وكذلك المستوى المناسب الذي تجري معه اللعبة.

ولعل هذا التقسيم يساعد المعلمين على تطوير ألعابهم الخاصة واكتشاف ألعاب جديدة.

استخدام الألعاب في دروس اللغة

كيفية استخدام الألعاب

إذا لم يكن المعلم معتاداً على استخدام الألعاب اللغوية التعليمية وتربيعها في الصف، فينصح أن يقدمها ببطء، وعلى فترات كثيرة إضافي للكتاب المقرر.

ومعنى اعتاد المعلم على الألعاب اللغوية، وتتوفر لديه أنواع منها، يمكن أن يستبدلها بأجزاء المقرر التي يراها غير ملائمة أو ليست مجدية للاميليه.

وهذا الكتاب مرجع للمعلم، وليس مقرراً دراسياً في حد ذاته.

ومن الجوهرى عند اختيار الألعاب مراعاة التعبيرات والمصطلحات اللغوية المدرسة، وكذلك أشكال الاشتراك في اللعبة.

وعقب اختيار اللعبة المناسبة، يجدر بالمعلم أن يوضح طبيعتها وأهدافها وقواعدها للدارسين. وقد يضطر ذلك المعلم إلى استخدام لغة التلاميذ، فإنهم إن جهلوا ما يجب أن يعلموه فسيتبيّن لهم نوع من التشويش والاضطراب.

وكثير من المعلمين يرون ضرورة تجنب إشارة المنافسات

والتحديات ولكن من الممكن أن تجري معظم الألعاب في هذا الكتاب، بروح من المنافسة الشريفة، لتحقيق منجزات لغوية رائعة، وليس بهدف إزالة الهرمية بالآخرين.

ومن الخطأ أن نسمح للدارسين بالتباري، وليست لديهم استعدادات متساوية أو متقاربة، إذ إن ذلك تتبع عنه آثار عكيبة و يؤدي إلى الإحباط. وينطبق ذلك حتى على المسابقات الفردية في العاب التبادل أو التحددي.

فالطالب غير القادر سيسلم ويأس، والطالب المتفوق في قدرته اللغوية سينمو نمواً زائفاً.

ونحن نعتقد أيضاً أن من الخطأ إجبار أي فرد على الاشتراك في الألعاب، فلا بد للدارس الخجول من أن يمر بمرحلة من «الإعداد للاشتراك» مشابهة لمرحلة «الإعداد للقراءة» لصغار الأطفال.

ويمكن أن يكلف الدارسون المترددون بالقيام بدور الحكم والمسجلين.

وإذا طالت اللعبة، أو صعب تغلب فريق على آخر، ينصح بإيقافها وتغييرها إلى لعبة أخرى - شأنها في ذلك شأن كافة الأنشطة الفصلية - وذلك قبل أن يتعب منها الدارسون. وبهذه الطريقة يجدّدون نشاطهم ويستعيدون تركيزهم.

تنظيم اللعبة (كيف ينظم الفصل)

العمل الصفي الجماعي، والفردي، والزوجي، وبالمجموعات.

تضمن كل لعبة من الألعاب هذا الكتاب اقتراحًا بأكثر إشكال التنظيمات الفصلية ملاءمة لإجرائها.

ويعتبر الشكلان الآخرين (الزوجي، والمجموعات) أهم أشكال الأنشطة الفصلية - إذا تَوَجَّهَا ضمان قدر كاف من التدريب الشفهي على استعمال اللغة لكل دارس.

العَمَلُ الصَّفِيُّ الْجَمَاعِيُّ وَالْفَرَديُّ

وفي العمل الصفي الجماعي توجّه اللعبة الواحدة إلى جميع الدارسين في الصف، وقد يتطلب الإجراء اشتراك الجميع دفعًّا واحدة أو من يسوق الجميع في الحل، أو تعين أحد الدارسين لكي يتولّ عن الجميع في القيام بها بينما بقية الصف يستمعون.

ويتضح من ذلك أن الدارسين لا يقولون أكثر من جملة أو جملتين فقط في الدرس، وربما في الأسبوع. ولا شك أنه من الخطأ البين - إذا كانت القدرات الشفهية هدفنا - لا تتيح للدارس أن يتكلّم أو يتبادل الحديث مع غيره.

وبالرغم من احتمال وقوع بعض الأخطاء في النحو أو في النطق أو في التعبيرات أثناء العمل الزوجي أو العمل في المجموعات، فإن العائد على الدارسين يستحق مابذله فيه من جهد ووقت.

العَمَلُ الزَّوْجِيُّ

أهم ما يميز العمل الزوجي السهولة وسرعة التنظيم. وذلك بتكليف كل تلميذين من تلميذ الفصل باداء نشاط عن طريق التعاون أو التنافس. وهو يتتيح فرصاً عديدة للتدريب المكثف على الاستماع والكلام. ولا شك فإنه أفضل للدارس الخجول من العمل الصفي الجماعي ومن العمل بالمجموعات وهو كذلك أفضل من المجموعات إذا ترتب عليها بعض المشكلات التنظيمية.

ولهذه الأسباب يفضل بعض المدرسين العمل الزوجي أو العمل الصفي العام على العمل بالمجموعات.

العَمَلُ بِالْمَجَمُوعَاتِ

تحتاج بعض الألعاب إلى أربعة أو ستة لاعبين. ففي هذه الحالة يكون العمل بالمجموعات أمراً ضرورياً. ولا بد عندئذ من توفير مكان للتنفس في الفصل، ومن تهيئة مجال واسع للحركة بين المجموعات، ليهل على المعلم الانتقال من مجموعة إلى أخرى.

وهذا يتطلب تعديلاً في نظام حجرة الدراسة، وتغييراً لاماكن بعض الآلات، ويمكن أن يتم ذلك بسهولة.

أما في حالة ازدحام الفصل - الأمر الذي يصعب معه إجراء هذا التعديل والتغيير - فإن الانتقال خارج الفصل إلى القناه أو تحت شجرة في حديقة المدرسة مثلاً، قد يساعد في إنجاز دروس تاجحة ومفيدة.

وفي النشاط بالمجموعات، يجلس الدارسون على هيئة دائرة أو على شكل حدوة حصان.

ولأغراض المنافسة يحسن أن يتقى أعضاء كل مجموعة من فريق واحد وبمعنى آخر يجب ألا تكون المجموعة من دارسين يتبعون إلى أكثر من فريق.

ويجب أن يدوم الشعور بالانتقام إلى المجموعة أو الفريق أطول فترة ممكنة لشحذ الهمم وزيادة الفعالية في الدرس.

وإذا اقتضت الضرورة أن تكون هناك منافسات بين المجموعات فلا بد أن تتشكل كل مجموعة من دارسين ذوي استعدادات متباعدة،

ويكون في كل مجموعة من يقابلها في المجموعة الأخرى من حيث الاستعداد والمستوى اللغوي.

أما إذا لم يكن هناك تناقض بين المجموعات، فيمكن للمعلم في هذه الحالة أن يختار مجموعات من الدارسين ذوي مستويات متباينة (أي متقاربة في القدرة اللغوية) لكي تعمل كل مجموعة متنقلة بحسب ما يقدم لها.

ويخضع ذلك إلى حد كبير للرأي الشخصي للمعلم.

وكم من المعلمين ينصحون أن يكون لكل مجموعة قائد. ومع ذلك - ومن الخبرة في ميدان الألعاب - فإنه يمكن للمجموعات أن تعمل بدقة وكفاءة بغير قائد.

ولكن في حالة اختيار القائد يراعى أن يكون من بين أقدر الدارسين وأكثفهم.

ولا تنسى هنا أن نذكر الفائدة من تشجيع بعض الدارسين المتحفظين قليلاً الكلام، على القيام بدور القائد، وتدريبهم على تحمل المسؤولية.

ولما مهمة القائد فتلخص في تأمين حسن تنظيم اللعبة، وفي القيام بدور الوسيط بين المعلم والدارسين.

دور المعلم - أثناء عمل المجموعات - هو أن ينتقل من مجموعة إلى أخرى، مستمعاً ومعاوناً ومصححاً إذا اتضى الأمر.

ولذا لم يبق للمعلم أن نظم أعمال المجموعات، نصوح بأن يقدمها بجرعات متدرجة وعلى مراحل.

فيما بتهيئة الدارسين للعمل في مجموعات وتعريفهم عليها، ثم

يضيف الألعاب التي يمكن لصفوف الدارسين (إذا كان ذلك هو نظام جلوسهم في الفصل) بالباري ضده أو ضد بعضهم البعض. وأخيراً - وبعد عدة أسابيع - يكلف صنوف التلاميذ أن يجتمعوا أنفسهم في مجموعات أصغر ليلعبوا لعبة فيما بينهم.

ويشترط أن يكون الدارسون معتادين على الألعاب التي يطلبُ منهم أداؤها، ومتى أصبح العمل بالمجموعات مألوفاً لديهم، فلا بأس من إضافة ألعاب جديدة.

وفيما يلي خطوات العمل في تسيير اللعب بالمجموعات:

- يشرح المعلم للصف.
- يوضح بالأمثلة بعض أجزاء اللعبة بالاشتراك مع دارس أو أكثر.
- يجري محاولة (تجربة) بوساطة إحدى المجموعات أمام الصف.
- يكتب على السبورة المفتاح اللغوي و/أو التعليمات المطلوبة.
- يقوم بتجربة أولية للعبة لجميع المجموعات.
- يمحو كلّ ما على السبورة من تعليمات أو مفاتيح لغوية.

الفرق المتسا凡كة

وبالرغم من فائدة نظام المجموعات، فلا بد أن نواجه الحقيقة - عندما يكون الفصل كبير العدد ومكتظاً بالتلاميذ - ونقع بنظام الفرق كبديل عن العمل بالمجموعات.

ويتوقف عدد الفرق على حجم الفصل وعلى نوع الأثاث الذي فيه. ويمكن الاكتفاء بفريقين: أحدهما عن يمين الفصل والأخر عن يساره، ويمكن أيضاً تنظيم ثلاثة فرق: أحدهما في الوسط، والآخران على الجانبيين. بحيث يتكون كل فريق من صنف من التلاميذ أو أكثر.

وإذا سار نظام الفرق المتنافسة - فلا بد من إعداد لوحة نتائج تتعلق في الفصل لتسجيل النتائج أولاً بأول.

والتفسيم إلى مجموعات أو فرق - يجب ألا يتم من وجهي الساعة في كل مرة، ولا يصبح مضيعة للوقت وباعثاً على الاضطراب والفوضى.

وهناك رأي يقول إنه من الأفضل للتلמיד أن يتمي إلى نفس المجموعة أو الفريق على مدى العام أو الفصل الدراسي.

ولا شك فإن في كثرة تغيير الفرق وتبديلها إزعاجاً واستخفاضاً بشعور الولاء والانتماء إلى المجموعة أو الفريق.

وإذا تسبّب غياب بعض التلاميذ في إضعاف فريقهم، ففي هذه الحالة يُلتصق لفريقه الأعذار في تقدير النتائج.

ويسكن إطلاق أسماء على الفرق والمجموعات مثل:
مجموعة أو فريق «أبو بكر»، و «عمر»، و «خالد»، و «صلاح الدين» . . .

أو مجموعة أو فريق: الأسود والنمور والفهدود
أو مجموعة أو فريق: الأحمر والأزرق والأخضر

أشلوب إجراء اللعبة

لا نستطيع أن نبدأ لعبة لغوية دون شرح طريقة إجرائها، يزعم أن الطالب سيلقط سرها بنفسه، ففي كثير من الأحيان يكون من الضروري أن يسبق اللعبة شرح تمهددي.

وكما أسلفنا فإذا تعذر على الدارسين فهم الشرح باللغة العربية فلا

باس في هذه الحالة من استخدام لغتهم. (على أن استخدام الإيماءات والإشارات يمكن أن يساعد في تقليل الحاجة إلى لغة الدارسين).

وتحتاج بعض الألعاب إلى شرح تمهيدي، وكثير منها لا يحتاج إلى أكثر من إعطاء مثال لكيفية الإجراء.

ويمكن للمعلم أن يبدأ اللعبة ويقوم بدور القائد، ثم يتناوب بعض الدارسين القيام بدور القائد بعده. وكلما اشترك أكبر عدد من الدارسين في نشاط اللعبة كان أفضل.

معايير (شرط) إجراء الألعاب في فصول اللغة

تجري الألعاب داخل فصول اللغة بثلاثة معايير رئيسية^(١٤):

- ١ - أن تضيف الألعاب إلى الدرس متعمّةً وتتراعاً.
- ٢ - أن تزيد من فهم الدارسين للغة الجديدة.
- ٣ - أن تشجع الدارسين على استخدام اللغة الجديدة.

وتنوعات الألعاب نفسها، يمكن أن تستخدم في التدريب على كافة بنود اللغة تقريراً.

وبالرغم من أن الدارسين من كافة الأعمار يحبون الألعاب ويستمتعون بها، فلا بد أن يكون لدى معلم اللغة الرغبة في تطبيق بعضها لصغار وكبار الدارسين.

ففي لعبة «جحا يقول» مثلاً:

يمكن لصغار الدارسين من الأطفال الوقوف مثلاً أثناء استجابتهم للأوامر: «المس رأسك»، «المس رقبتك».

أما الدارسون الكبار، فيمكنهم البقاء جالمين على مقاعدهم عندما

Mary Finochiaro *Teaching Children Foreign Language*, 1964.

(١٤) انظر:

يقول جحا: «ضع قلمك على مكتبه»، أو «ضع دفترك في حقيتك»،
مثلاً.

ولا بد أن تجري الألعاب بسرعة، ولا بد أيضاً - بعد تقديم
التوجيهات الشارحة - من تكرار مفتاح اللعبة أو المثير عدة مرات.

وإذا كانت اللعبة للتنافس (تسجيل النقاط) فمن الواجب أن تجري
محاولاتان أو ثلاث قبل البدء في التسجيل.

ومن الخبرة في تدريس اللغات يتضح أن بعض الألعاب التي قد
تبدو مملاة وباعثة على السأم عند أبناء اللغة، يمكن أن تجد قبولاً ومتنة
مع دارسين من غير الناطقين باللغة.

إن أهم ما يجب أن نرتكز عليه هو النشاط المتوقع من الدارسون أثناء
إجراء اللعبة. وهذا هو الذي يحدد إن كانت لعبة مقبولة ونافعة أم مجرد
تدريب آلي بحت.

وإليك هذا المثال الذي يوضح ذلك:

يضع المعلم بعض الأقلام على أماكن مختلفة من مكتبه، ويسأل
أحد الدارسين:
- «أين القلم الأحمر؟».

وبما أنه من الواضح أن القلم فوق الكتاب، فسيفهم الدارس
السؤال كالتالي:

«ما الجملة العربية التي تصوّر موضع القلم؟».

ولتكن إذا اتبع المعلم أسلوباً آخر، وبدأ بقوله:
- «انظروا جيداً إلى الأقلام وأماكنها».
ثم يعمل على إخفاء ما على مكتبه. ويسأل:

- «أين القلم الأحمر؟ هل تذكّر؟».

في هذه الحالة تنشأ عملية تَجْبِيلُقُوى ذاكرة الدارس، ويستثار وبالتالي للتفكير والكلام.

رأهم من ذلك، فإن الدارس غير الناطق باللغة العربية سيفهم السؤال ويفكر فيه بنفس الطريقة التي يفهم بها المتكلم العربي ويفكر.

جَمْعُ الْأَلْعَابِ الْجَدِيدَةِ

تعتبر كلّ الألعاب أو الأنشطة - التي تستخدم اللغة ويستمتع بها الدارسون - مواد تعليمية لغوية.

ومن الممكن أن تعاشر على ألعاب جديدة بالاطلاع على المجالات والصحف وبرامج الإذاعة والتلفزيون، وكذلك من ألعاب الحفلات.

ولا شك فلأنه من الصعب العثور على لعبة جديدة لتدريب لغوي معين، في اللحظة التي تحتاجها إليه. ومن المفيد - إذن -أخذ الحبيبة بذلك، بأن تجمع عدداً من الألعاب لاستخدامها عند الحاجة كُلُّما سَهَّلت الفرصة.

والألعاب التي لا تحتاج إلى مواد أو وسائل معينة، يمكن وضعها في ملف، أما الألعاب التي تحتاج إلى وسائل أو مواد بصرية، فيمكن وضعها في أظرف أو علب، وكتابة عنوان اللعبة أو وصف موجز لها على الظرف أو العلبة، أما التفصيات والمواد المستخدمة فتوضع في الداخل.

ومن المهم عند جمع الألعاب أن تدون ملاحظات عن اللغة المطلوبة للتعليمات والشرح، وكذلك اللغة التي سيستخدمها اللاعبون.

(يتوقع في بعض الألعاب - أن يستمع المشتركون فقط، أو أن يفهموا - وعلى سبيل المثال أن يشيروا إلى صورة أو يتذمروا منها).

لذلك يتحدد مستوى اللغة بنوع الاستخدام، وليس بواسطة المفردات والتركيب فقط.

غرفة الألعاب اللغوية

من الممكن للمؤسسات التعليمية - إذا أدخلت أسلوب التعليم بوساطة الألعاب اللغوية - أن تجهز غرفة خاصة للألعاب، يشرف عليها أحد المعلمين، ويدخلها الدارسون في حرص النشاط اللغوي. وفي هذه الحالة يجب أن تكون هناك سجلات للألعاب المختلفة، وجميع المعدات والأدوات الخاصة بكل لعبة، وبيان بعدد المشتركين فيها وشرح موجز لطريقة إجرائها. وعلى الدارسين أن يعتمدوا على أنفسهم في أداء الألعاب تحت إشراف المدرس المسؤول.

- لغة تنظيم الألعاب وإدارتها:

أوامر عامة وتعليمات

لغة المعلم: لا تُشرّع

أنظر

استدر

قف في الصف

اثنين .. اثنين

واحد فقط

لغة الدارس: أسرع

أسكت

إنتهِ

للمعلم
أنت معلم
أنت معلم

النظمية

٢

أشياء مطلوبة للدرس

لغة المعلم :	يا أحمد، هل	تنطبع	القلم
المقص ؟	يمكنك	اعطائي	المقص
المسطرة			

في المخزن.	المسجل	ابحث عن	من فضلك
في المختبر.	الفانوس		
في الخزانة.	السحري		

احتضر لي	قلماً	
ناولني	بعض الورق	
اعطيني	الطباشير	

تحتاج إلى أقلام ، ومساطر، ومقصات ، ...
 سوف تحتاج إلى
 ستحتاجون جميعاً إلى ...
 سيحتاج كل واحد إلى قلم، ومسطرة، ومقص ، ..

لديك	
لديكما	هل
لديكم	
لديكن	

عندما تحتاج إلى شيء . . .	
إذا لم تأخذ شيئاً . . .	ارفع يدك

ترى د؟	ما ذا
تاخذ؟	الا

هناك واحد / واحدة .	
هذا / هذه واحد / واحدة هنا .	انظر

خذ ه / ها .	تعال
خذوا ه / ها .	تعالوا

واحد لك . . . وواحد لك . . .

واحد	
اثنان .	لكل فرد
ثلاثة .	
أربعة .	

اثنين.	
ثلاثة.	واحد لكل
اربعة.	
مجموعه.	

الإجابة عن

من يعطي أحمد قلماً / مسطرة ..؟

الأقلام؟	
المقصات؟	
المساطير؟	
كتب؟	
الأقلام.	
المقصات.	
المساطير	
شيئاً.	

لغة الدارس: من فضلك هل يمكن أن أبحث عن

آسف . أنا لا أجده

قلماً.	
واحداً.	لم آخذ
شيئاً.	

هناك.	
على الطاولة.	
على المكتب.	
عند النافذة.	

انظر يوجد واحد / واحدة

من فضلك هل يمكن أن آخذ...؟
واحد/ واحدة لك... ، وواحد/ واحدة لك... .

رَتِيبَاتُ عِرْفَكَةِ الْمُرَسَّكَةِ

لغة المعلم:			
خرُك	المكتب	هُنَا.	
ضَع	المكاتب	هُنَاكَ.	
خُذ	مكتبك	إِلَى الْخَلْفِ.	
أَرْبِع	الكريسي	إِلَى مَكَانِهَا /

تَقْسِيمُ التَّلَامِيدِ إِلَى مَجَمُوعَاتٍ

لغة المعلم:			
العب	مع من يجلس	بجانبك.	
اعمل		أمامك.	
العوا		اثنين... اثنين.	
اعملوا		ثلاثة... ثلاثة.	
		أربعة... أربعة.	
		في مجموعتكم.	
		مع فريقكم.	

خلف		يا محمد: هل يمكنك الجلوس
أمام		
جانب		
أحمد؟.		

ادهب		
ادهروا		
الى		
مجموعتكم		
مجموعتكم		
الآن.		

في مجموعات		
بنفسك.		
في مجموعتك.		

أنت قائد		
المجموعة.		
الفريق.		

الذي بعده
دور من هذا؟

أريد		لغة الدارس:
		العمل مع ..
		أن أذهب ..
		أن أنظر ..
		أن آخذ دورا ..

لم آخذ دورى حتى الان.

أولاً.	اعمل أنت
بعدي.	
أولاً..	أريد
بعدك / هـ / مـ.	نريد

لغة نظير اللعبة

لغة المعلم:

أولاً.
بعد ذلك.
دور من الآن؟
أخيراً.

عليك الدور.
هل هو دورك؟
من لم يأخذ دوره بعد؟
اعملوا بالدور.

أنشطـة أخرى

لغة المعلم:

عندما تحتاج إلى مساعدة، ارفع يدك.

من يريد	المحاولة؟
أن يجرب؟	

يُجِبُ عَلَيْكَ أَنْ...
مِنَ الواجبِ أَنْ...

التكلف

لغة المعلم:

أَظُنُّ أَنْ	هَذَا	أَفْضَلُ مِنْ	أَنْ	أَظُنُّ أَنْ	هَذَا	أَفْضَلُ مِنْ	أَنْ	أَظُنُّ أَنْ	هَذَا	أَفْضَلُ مِنْ	أَنْ
هُوَ لَاءٌ	هُوَ لَاءٌ	هُوَ لَاءٌ	هُوَ لَاءٌ	هُوَ لَاءٌ	هُوَ لَاءٌ	هُوَ لَاءٌ	هُوَ لَاءٌ	هُوَ لَاءٌ	هُوَ لَاءٌ	هُوَ لَاءٌ	هُوَ لَاءٌ

لا أَظُنُّ أَنْ هَذَا مِثْلُ ذَلِك.
أَحْسَنْتُ - أَحْسَنْتُمْ - جَيْدٌ - جَيْدٌ جِداً - مُعْتَازٌ - عَظِيمٌ
خَطَا - لَيْسَ صَحِيحًا - لَيْسَ صَحِيقًا بِالْمَرْءَةِ.

لغة الدارس:

هل هذا صحيح؟

هُوَ جَيْدٌ.	أَعْتَدْ
هَذَا عَظِيمٌ.	أَظُنُّ
هَذَا لَيْسَ صَحِيقًا.	

العبارات الشخصية المتبادلة

لغة المعلم:

ما الأمر؟
هل يمكن أن أساعدك؟
نعم. وَهُوَ كَذِيلَك.

لغة الدارس:

من فضلك
هل تسمح؟

يا أستاذة.
هل تسمحين؟
يا آيبة.

هل تجحب أن...?
هيا...
نعم، لا، بلى.
طبعاً، بالطبع.
انتظر لحظة.
أسرع.
انتهيت.

أنواع الألعاب:

٣

٢

١

الذاكرة

التخمين

صحيح وخطأ

- | | | |
|--------------------------------|-----------------------|-------------------------------|
| ١١ - رسالة بالغم. | ٤ - الصندوق. | ١ - اخترس من الخطأ. |
| ١٢ - ماذا تذكر من هذه الأشياء؟ | ٥ - عم يتحدث؟ | ٢ - أعد الجملة إن كانت صحيحة. |
| ١٣ - العلاقات المثلثة. | ٦ - وأخيراً انتهت. | ٣ - ضححي إإن خطأ. |
| ١٤ - البيت الذي بناه أحد. | ٧ - ابحث... وأعذر. | |
| ١٥ - هل أنت قوي الملاحظة؟ | ٨ - فيم أنكر؟ | |
| | ٩ - هل تعرف السب؟ | |
| | ١٠ - الأشياء الضائعة. | |

٤

٥

٦

الصوت

الصور

السؤال والجواب

- | | | |
|--------------------|-----------------------------|---------------------|
| ٢٩ - هل تعرف صوتي؟ | ٢٠ - هل تعرف ما أرسم؟ | ١٦ - نصف الصف يعرف. |
| ٣٠ - سُجل العجاب. | ٢١ - هل يمكنك أن ترسم مثلي؟ | ١٧ - اخبر معلوماتك. |
| | ٢٢ - ما أغرز هذا المنظر. | ١٨ - تكلم بالأسنان. |
| | ٢٣ - الصور المتوقفة. | ١٩ - عشرون سؤالاً. |
| | ٢٤ - التراتم السعيدة. | |
| | ٢٥ - استمع إلى الوصف وارسم. | |
| | ٢٦ - ابحث عن الاختلافات. | |
| | ٢٧ - هل أنت شاهد جيد؟ | |
| | ٢٨ - صب في الطريق. | |

٧

الكلمات

٨

القصص

٩

الحفلات

- | | | |
|---------------------|----------------------|---------------------------------------|
| ٤٠ - من نوع اللمس. | ٤٠ - القصص الخيالية. | ٣٧ - الكلمة الغريبة تخرج. |
| ٤١ - علبة الكبريت. | ٤١ - أكمل القصة. | ٢٢ - سلسلة الكلمات. |
| ٤٢ - كل ثلاثة معاً. | ٤٢ - بالرموز فقط. | ٣٧ - من أنا؟ |
| ٤٣ - أضف كلمة. | | ٣٦ - خمسة، أربعة، ثلاثة، اثنان، واحد. |

١٢

الألعاب المتنوعة

١١

الحظ

١٠

الألعاب النفسية

- | | | |
|------------------------|--------------------------|------------------------------------|
| ٤٦ - فكرة.. بدون كلام. | ٤٦ - التفاس بمجرد النظر. | ٤٥ - أنا الأول. |
| ٤٧ - فيم يستخدم؟ | | ٤٣ - الفتاة الشابة والسيدة العجوز. |
| ٤٨ - بطيخ / شام. | | ٤٤ - هل ترى بسرعة؟ |
| ٤٩ - البحث عن المكر. | | |
| ٥٠ - الأوراق الممزقة. | | |
| ٥١ - شاهد بأصابعك. | | |

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

١
صَدِيقٌ وَخَطَّابٌ

احترس من الخطأ

١

اللغة : تكون جمل في صيغة الإثبات،
المعرض : ثم تحويلها إلى صيغة النفي - استخدام أدوات النفي
ويخاصة «لا» و«ليس».

نوع الاتصال : الاستماع إلى التفاصيل
المهارات : الكلام والكتابة في مجموعات وفي أزواج

درجة التحكم : حرّ

المستوى : الجميع

الوقت بالدقائق: ٢٠ - ١٥ دقيقة لإعداد النص
٣ - ٤ لكل دارسي يقرأ النص

الإعداد : لا شيء
إلا إذا أردت أن تعدد ما ستفوله.

الإجراءات : جماعي / مجموعات / أزواج
ناقش مع طلابك فكرة أن هناك دائمًا بعض الناس
يحبون إيقاع الآخرين في بعض المواقف. ووضح

لهم أن هذه اللعبة ستدرّب الدارسين حتى لا يقعوا في مثل هذه الأمور.

أخبرهم أنك ستكلم وستضمن كلامك بعض العبارات الخاطئة، وعلى الدارسين رفع أيديهم بمجرد سماعهم عبارة غير صحيحة، ثم اذكر أين الخطأ. وعندما تفهم الفكرة يمكن لعبها في مجموعات أو في أزواج.

ويتمكن للدارسين إعداد كلامهم في الفصل أو في المنزل.

المعلم أو دارس ١: ذهبت أمس إلى المدينة وشاهدت
سيارة مدهشة كان لها ست أرجل
وتمشي ..

دارس ٢ : هذا خطأ. ليس للسيارة أرجل.
المعلم : آسف. هذا صحيح. وكانت تجري بسرعة وكانت عند الصيدلي أشترى بعض الخبرز..

دارس ٣ : لا. الصيدلي لا يبيع الخبز.
المعلم : بيروت عاصمة العراق.

دروس ٤ : بغداد عاصمة العراق.

١. بـ. جـ. دـ. عـ. صـ. بـ. لـ.

آیت‌الله شعبانی بـ: احمد

It is L. S.

Digitized by srujanika@gmail.com

卷之三

**أعد الجملة إن كانت
صحيحة**

٢

اللغة : إعادة عبارات بعد المعلم
الموضوع

نوع الاتصال : تمييز عبارات صحيحة من عبارات خاطئة

المهارات : استماع وكلام

درجة التحكم : المعلم

المستوى : مبتدئون

الوقت بالدقائق: ٥ - ١٠ دقائق

الإعداد : أعد من ١٠ إلى ١٥ صورة، يمكن أن يراها الجالس في الصف الأخير في الفصل، بحيث توضح كل صورة حدثاً مختلفاً: العجري، السباحة، القفز العالي، التسلق ..

جهّز عدة عبارات صحيحة وأخرى خاطئة عن محتوى كل صورة.

الإجراء : جماعي للصف
اعرض صورة على التلميذ. ثم اطلب من الدارسين

أن يعيدها العبارة بعده إذا كانت صحيحة، والأ
يعيدوها إذا كانت خاطئة.

ومن الممكن أن تباري مع الفصل. خذ نقطة عندما
تجعل الصف يعيد بعده جملة غير صحيحة. واعط
الصف نقطة عندما يعيدون جملة صحيحة، أو
يتجاهلون غير الصحيحة.

المعلم: هُوَ يجري

الصف: هُوَ يجري

المعلم: (نقطة لكم)

هي تتبع

الصف: —

المعلم: (نقطة أخرى لكم)

صحيحني إن أخطأت

- اللغة** : التعرّف على الأخطاء وتصحيحها
- الموضوع**
- نوع الاتصال** : التدخل باستعمال «آسف، أنت قلت..» «وكان يجب أن تقول..»
- المهارات** : استماع وكلام وقراءة
- درجة التحكم** : بوساطة قائد
- المستوى** : الجميع
- الوقت بالدقائق**: ١٠ دقائق
- الإعداد** : أي نص يمكن توفيره لجميع الدارسين (مثل درس في كتاب المطالعة)
- الإجراء** : جماعي للصف / مجموعات / أزواج
اقرأ النص وتعمّد تغيير بعض الكلمات. يتابع الدارسون النص في الأوراق التي بين أيديهم، ثم يسترقونك عند ملاحظتهم لأحد هذه التغييرات.

عندما تفهم اللعبة، يمكن لعبها في أزواج
مثال: اقرأ النص وتتمدد تغيير جميع الكلمات، بينما
يتبعك الدارسون.

: دارس: آسف، لقد قلت : كل
وكان يجب أن تقول: بعض.

عَلِمْتُ بِهِمْ - هُمْ حَرَجٌ لَنَفْسِي.
لَعْنَ عَلَاءِ الْفَنِي الْحَرَجِ
لَعْنَ لَزَى دَرَسِ الْكُورِسِ

٢
التفاهيم

اللغة : تسمية الأشياء ووصفها والتعرف عليها.
استخدام بعض الأسماء مثل (ساعة، مشط، منديل..).

الموضوع : استخدام بعض الصفات مثل (فضي، ذهبي، أزرق..)
استخدام صمائر الملكية مثل (باء المتكلم وهاء الغائب وكاف المخاطب).

المهارات : استماع وكلام.

درجة التحكم : حرّ.

المستوى : الجميع

الوقت بالدقائق: ٥ دقائق

الإعداد : صندوق كبير أو حقيقة كبيرة
تأكد من جود أشياء صغيرة يمكن للدارسين معرفة
أسمائها والتعرف عليها.

يمكن وضع الأشياء في جييك بدلاً من الحقيقة أو
الصندوق.

الإجراءات

: جماعي للصف.

تجول في الفصل ملتفطاً عشرة أشياء صغيرة. اطلب من الدارسين نطق اسم الشيء قبل أن تضعه في الصندوق أو الحقيقة. ضع يدك في الصندوق وامسك أحد هذه الأشياء ولا تخرج يدك به.

المعلم : ماذا في يدي؟

دارس : المشط.

المعلم : لا.

دارس ٢ : ساعة.

المعلم : نعم.

عند هذه النقطة أتجه نحو الدارس الذي قال التخمين الصحيح وأعطيه الشيء. وإذا استطاع دارس آخر أن يضيف إفادة جديدة خذها مرة ثانية وأعطيها لهذا الأخير. ويمكن لدارس ثالث إعطاء إفادة أخرى صحيحة لكي يكسب الشيء.

دارس ٣ : هي ساعة فضية (يأخذ المعلم الساعة ويعطيها لدارس ٣).

دارس ٤ : هي ثانية / ساعة يد.

دارس ٥ : هي سويسرية / يابانية.

وفي نهاية اللعبة استغل ضمائر الملكية أثناء إعادة الأشياء إلى أصحابها.

المعلم : لمن الساعة؟.

دارس : هذه ساعتي.

المعلم : خذ ساعتك.

٥
عم يتحدث؟

اللغة : وصف الأشياء والناس وعلاقتهم بعضهم ببعض وقربتهم.

الموضوع : استخدام جمل تامة المهارات : استماع وكلام وقراءة وكتابة.

درجة الحكم : حرّ

المستوى : الجميع

الوقت بالدقائق: من ١٠ - ٢٠ دقيقة للإعداد الكتابي . من ٥ - ١٠ للاستماع والكلام في أزواج .

الإعداد : أعدّ بعض العبارات التي تصف أحد الأشياء المرجوة في حجرة الدراسة كمثال للدارسين :
(السورة سوداء)
(النافذة مفتوحة)

الإجراء : جماعي للصف، ثم في مجموعات أو في أزواج .

أعمل اللعبة بنفسك. فكر في أحد الأشياء الموجودة داخل الفصل، أو في صورة على الحائط ثم صفها. اطلب من الدارسين أن يرفعوا أيديهم إذا عرفوا ما تصفه لهم. اختر أحدهم ليقول التخمين. إذا كان تخمينه صحيحاً أخبر الدارسين بذلك.

ثم كلفهم بإعداد وصف كتابي عن أشياء مختلفة يختارونها، ويمكن أن يكون ذلك واجباً متزلياً. ومن المفيد كتابة بعض المفردات التي قد يحتاج إليها الدارسون.

هو/ هي — (لون)

هو/ هي — (حجم)

هو/ هي — (شكل)

مصنوع من — (مادة)

يستخدم في — (غرض)

هو/ هي ملك لـ — (شخص)

ويمكن اختيار الأشياء المناسبة لكل مستوى.

٦

وأخيراً انتهيت

اللغة : معرفة اسم نشاط ما أو فعل معين عن طريق التمثيل الصامت.

الموضوع : استخدام «كان» مع الفعل المضارع (كُنْتْ تَمْح) والإجابة بالنفي (لا، لم أكن أفعل) وبالإيجاب (نعم، كنت...).

المهارات : كلام

درجة التحكم : إشراف المعلم

المستوى : الجميع

الوقت بالدقائق: ٥ دقائق لكل .

الإعداد : اطلب من كل تلميذ أن يكتب اسم نشاط ما يمكن أداؤه بالتمثيل الصامت، ولا يخبر به بقية التلاميذ.

الإجراء : جماعي للصف

اطلب من أحد الدارسين الحضور إلى مقدمة الفصل

وإخبارك بهدوء ما سوف يقوم بتمثيله. ثم يمثل النشاط بدون أي كلام وعند الانتهاء منه يجب أن يقول: «آه.. وأخيراً انتهيت». ثم يجب على أستاذة بقية الدارسين. والدارس الذي يخمن النشاط وعبر عنه تعبيراً صحيحاً يأخذ دوره في التمثيل الصامت. مثال:

دارس ١ : (يتمثل ويقول) آه.. وأخيراً انتهيت.

المعلم : والآن ماذا كان يفعل؟ اسألوه.

دارس ٢ : هل كنت تمصح سبوره؟

دارس ١ : لا، لم أكن أفعل ذلك.

دارس ٣ : ولكنك كنت تمصح شيئاً. أليس كذلك؟

دارس ١ : نعم، كنت أمسح شيئاً.

دارس ٤ : هل كنت تمصح نافذة؟

دارس ١ : لا، لم أكن أمسح نافذة.

اللغة : إلقاء أسلمة باستخدام هل + ظرف + مكان (هل هي تحت الورقة؟).

نوع الاتصال : تقديم افتراحات باستخدام: هيـا + فعل + شيء + حرف جر + مكان. هيـا نضع الساعة في حقيقة أحمد
توضيع: هل هو مُخبأـا في... (صيغة اسم المفعول)

المهارات : استماع وكلام

درجة التحكم : بواسطة قائد

المستوى : مبتدئون وفي الترتيب متسطرون

الوقت بالدقائق: ١٥ دقيقة

الإعداد : بدون

الإجراء : جماعي للصف

يخرج دارس أو دارسان من الفصل. ويتفق الصف إلى إخفاء شيء صغير.

الصف: هيا، نخبي هذه الساعة.
لا، نخبي هذا القرش:
هل نخبي تحت صندوق الطباشير أو فوق هذا
الرف؟

وعندما يتم إخفاء الشيء ناد على الدارس أو الدارسين
واطلب منها محاولة العثور على الشيء المخبأ، وذلك
باللقاء أسلة:

الدارس 1: هل هو في الجزء الأمامي للحجرة؟
الصف: نعم.

الدارس: هل هو فوق الخزانة؟
الصف: لا.

تربيع : في المستوى المتوسط
يطلب من المتباهي أن يستخدم صيغة اسم المفعول.
وذلك بأن يقوم بإخفاء الشيء نصف الدارسين،
والنصف الآخر هو الذي يجب عن الأسئلة، ويكون
ذلك بمثابة تبرير لطريقة الأسئلة.
الدارس: هل هو مُخبأ في الجزء الخلفي من
الفصل؟.

فيم أفكر؟

٨

اللغة : مراجعة مفردات في موضوع معين.

الموضوع : الاستفسار باستخدام الأسئلة.

المهارات : استماع وكلام

درجة التحكم : قائد

المستوى : الجميع

الوقت بالدقائق: ٥ - ١٠ دقائق

الإعداد : لا شيء

الإجراء : أزواج

يقف المعلم وأحد الدارسين، أو يقف دارسان معاً أمام الصفة. يختار المعلم أو الدارس شيئاً من مجموعة أشياء قد سبق دراستها ثم يهمس به لزميله قائلاً:

دارس ١ / معلم: أنا أفكر في (رياضة)

(رقم - اسم بلد - تاريخ - شهر - وقت -
نشاط...)

ثم ينادي على دارس آخر في الصف ليخمن ما يفكر به.

دارس ٢ : هل تستخدم كرة في لعبها؟

دارس ١ / المعلم : لا.

دارس ٢ : هل هي «الفروسيّة»؟

دارس ١ / المعلم : لا.

دارس ٢ : هل هي «السباحة»؟

دارس ١ / المعلم : نعم.

٥

هل تعرف السبب؟

٩

اللغة : تخمين سبب حدوث بعض الأشياء وتحليلها.

الموضوع : السؤال بـ «لماذا؟»

نوع الاتصال : الإجابة باستخدام «اللام» أو «لأن» أو «سبب» ونفي الفعل العاضي بـ «ما» (ما لعب - ما لبس...)

المهارات : كتابة واستماع وقراءة وكلام

درجة التحكم : إشراف المعلم

المستوى : متوسطون

الوقت بالدقائق: ١٥ - ١٠ دقيقة

الإعداد : ورقة وقلم لكل دارس

الإجراء : جماعي للصف / فردي

قبل البدء في اللعبة اكتب مثلاً على السبورة:

✓ نمت أمس نوماً هادئاً. لماذا؟
 (لأنني ذهبت إلى النوم مبكراً)

ثم اطلب من جميع الدارسين كتابة عبارة كالمثال السابق دون أن يُطلع عليها أحداً. على كل منهم أن يكتب ما فعله مع ذكر السبب كما هو مبين في المثال. بعد الكتابة اطلب من الدارسين واحداً واحداً الحضور إلى مقدمة الصف وقراءة ما فعله فقط ثم يسأل : لماذا؟.

وعلى بقية الدارسين أن يخْمُنوا السبب. والدارس الذي يستطيع أن يأتي بال تخمين المطابق لما في الورقة يأخذ دوره. وهكذا.

المعلم : (الدارس الأول سيخبركم شيئاً. وسيألكم عن السبب. استمعوا جيداً وحاولوا معرفة السبب).

دارس ١ : أخي شعر بمغص في بطنه أمس. لماذا؟

دارس ٢ : لأنه لعب مباراة في الكاراتيه.

دارس ٣ : لا، (هو ما لعب مباراة في الكاراتيه).

دارس ٤ : لأنه ليس ملابس خفيفة.

دارس ٥ : لا، (هو ما ليس ملابس خفيفة).

دارس ٦ : لأنه أكل بسرعة.

دارس ٧ : نعم.

المعلم : حسناً. عذراً إلى معدك (دارس ٦).

وأنت تعالى إلى هنا. دورك الآن (دارس ٧).

ملاحظة: يجب أن تكون الأسباب التي يكتبهها الدارسون معقولة وليس صعبة التوقع أو سخيفة.

اللغة : معرفة الأماكن التي ضاعت فيها الأشياء عن طريق الأسئلة.

الموضوع : (هل بحثت عنها في . . .؟ هل هي في . . .؟)
نوع الاتصال : استخدام الظروف (فوق - تحت - أمام - خلف - عند - داخل . . .)

استخدام الماضي (بحث) والماضي المنفي (ما وجدت)

المهارات : استماع وقراءة وكلام

درجة التحكم : إشراف المعلم

المستوى : مبتدئون / متسطون

الوقت بالدقائق: ١٥ - ١٠ دقيقة

الإعداد : أعدّ عدداً من البطاقات واكتب في كل منها اسم شيء وكذلك مكاناً مناسباً له ويفضل استخدام بعض ظروف المكان.

أمثلة: المحفظة - تحت المكتب / الجورب - في

الحمام / الصحيفة - خلف الراديو / الكتاب - فوق الرف.

الإجراء : جماعي للصف

اطلب من أحد الدارسين الحضور إلى مقدمة الصف ويختار إحدى البطاقات، ثم يقرأ ما كتب فيها بصمت (مثلاً: المحفظة - تحت المكتب)

ثم يقول للصف:

صاعت مني (المحفظة) ببحث عنها وما وجدتها.
ثم يبدأ في الرد على الأسئلة التي يوجهها إليه بقية الدارسين، مستخدمين الظروف وحروف الجر والأماكن المختلفة.

دارس ٢ : هل بحثت عنها فوق الرف؟

دارس ١ : نعم. بحثت عنها فوق الرف وما وجدتها.

دارس ٣ : هل بحثت عنها داخل الخزانة؟

دارس ١ : نعم. بحثت عنها داخل الخزانة وما وجدتها.

دارس ٤ : هل بحثت عنها في درج المكتب؟

دارس ١ : نعم. بحثت عنها في درج المكتب وما وجدتها.

(المعلم : أصبحت قريباً جداً)

دارس ٥ : هل هي في مكان قريب من المكتب؟

دارس ١ : نعم.....

۲

الظاهرة

اللغة : إعادة جمل كاملة.

الموضوع : تذكر التفاصيل الدقيقة وتسلسلها.

المهارات : استماع وكلام وقراءة وكتابة

درجة التحكم : إشراف المعلم / في المستوى المتقدم حرّ

المستوى : الجميع

الوقت بالدقائق : ٥ دقائق

الإعداد : جُهز رسالة قبل الدرس مثل:

لا تس إحضار حقيتي التي نسيتها عندك، ففيها أوراق هامة. وجدت في حقيتك التي أخذتها خطأً بعض الملاغع والشوك والسكاكين. سأنتظرك في الثالثة والنصف في سيارة زرقاء أمام الباب الخلفي لقصر الحمراء.

الإجراء : جماعي للصف
نقسم الفصل إلى قسمين. أُولى الرسالة للدروس الأول في

كل صف لمدة نصف دقيقة. ثم أعطي إشارة لكي ينقلها كل واحد إلى من يجلس بجواره بالهمس في الأذن. ثم يقوم الذي تلقى الرسالة بنقلها إلى من يليه. وهكذا حتى الدارس الأخير في كل صف.

أولاً: حدد الفريق الذي نقل الرسالة أسرع من الآخر.
ثانياً: يكتب الدارس الأخير في كل من الفريقين الرسالة التي تلقاها. ثم يقف كل منهما ويقرأ الرسالة. في النهاية أقرأ الرسالة الأصلية، ووازن بين الفريقين ستجد مفارقات مضحكة.

ماذا تتذكر من هذه
الأشياء؟

اللغة : وصف الأشياء والأماكن.

الموضوع : وفي تنويع (١) الأعداد وصيغة الجمع (٣ حفائب و ٤
أفلام ونظارة واحدة)

نوع الاتصال : وفي تنويع (٢) وصف كتابي.

المهارات : استماع وكلام وكتابة وقراءة

درجة التحكم : بوساطة قائد

المستوى : مبتدئون / متوسطون

الوقت بالدقائق: ٥ دقائق

الإعداد : جهز مجموعة من أشياء صغيرة أو صور لها مما يعرف
الدارسون أسماءها. ثم ضعها على المكتب أمام
الתלמיד وتتأكد من أنهم جميعاً يستطيعون رؤيتها،
ويمكنك أن تمسكها واحدة واحدة وتعرضها على
الתלמיד لعدة ثوان. جهز قطعة من القماش أو ورقة
كبيرة يمكن أن تغطي جميع هذه الأشياء.

سيحتاج كل دارس إلى قلم وورقة .

الإجراء

: جماعي للصف ثم عمل في أزواج

ضع ٦ - ٨ أشياء على الطاولة أو على ٦ - ٨ لوحات على السبورة. قل للدارسين إنك ستخبر قوة ملاحظتهم وذاكرتهم. أعطهم ٢٠ ثانية للنظر إلى الأشياء و/ أو الصور ثم غطها بقطعة القماش. اطلب من الدارسين أن يكتبوا في ورقة العدد الذي يستطيعون تذكره من أسماء الأشياء التي شاهدوها. ثم اطلب منهم أن يقرأوا عليك ما كتبوا. المعلم: ماذا كتب؟ أو ماذا تذكر؟

أخيراً أزح القماش أو الورقة واطلب من الدارسين مقارنة ما كتبوه بالأشياء و/ أو بالصور.

تبويب (١) : الأعداد والجمع: عندما ت يريد أن يتدرّب الدارسون على الأعداد وصيغ الجمع، اختر أشياء وصورةً مكررة. فمثلاً: ٣ حقائب و ٤ أقلام ونظارة واحدة.

تبويب (٢) : الوصف: إذا كان الطلاب متقدمين يمكن أن تريهم حوالي ١٥ شيئاً أو صوراً لها. ثم اطلب منهم أن يكتبوا ما يتذكرون، ويصفوا الأشياء بالتفصيل. وللتسهيل يمكنك أن تريهم الأشياء واحداً بعد الآخر بدلاً من عرضها عليهم مرة واحدة. وعندما يكتب الدارسون كل شيء يتذكرونه، يتداول كل منهم ما كتبه مع جاره، ليقوم بتصحيحه له، بينما تريهم الأشياء أو الصور مرة ثانية. مثال:

المعلم : ما هذا؟

دارس ١ : منديل.

المعلم : هل تذكّره عبد الرحمن؟

دارس ١ : نعم.

المعلم : ماذا كتب عنه؟ كيف وصفه؟

دارس ١ : كتب : (يقرأ ما ذكره جاره) كان أحمر
وأخضر ومن القطن، ويتوسط الحجم ..

المعلم : هل هذا صحيح؟

دارس ٢ : لا. هو لم يكن أحمر. كان برتقاليًّا.

المعلم : حسن....

البطاقات المتلائمة

١٣

اللغة : التعليق على البطاقات المتلائمة

الموضوع : الموافقة أو عدم الموافقة بطريقة مهذبة (آسف، أنا لا
أوافق)

المهارات : استماع وكلام وقراءة

درجة التحكم : بوساطة قائد

المستوى : الجميع

الوقت بالدقائق: من ١٠ - ١٥ دقيقة

الإعداد : جهز مجموعة من ٢٠ بطاقة لكل مجموعة من ٤ أو ٥ لاعبين (ومن الممكن أن يكلف الدارسون بإعداد البطاقات بأنفسهم) في كل مجموعة ١٠ أزواج، كل زوج من البطاقات بينهما علاقة ما، كما في الأمثلة التالية:

١ - صورة: اسم.

٢ - خريطة: اسم البلد.

٣ - عنوان كتاب: اسم المزلف.

٤ - سؤال: جواب.

٥ - بلد: اسم العملة.

سويسرا فرنك

كروات دينار

سعودية ريال

أمريكا دولار

الإجراءات : مجموعات / أزواج

يجلس الدارسون في مجموعات من ٤ أو ٥ دارسين وتوضع أمامهم البطاقات مقلوبة على ظهرها بحيث لا ترى الصورة أو الكلمة.

يلتقط أحد اللاعبين بطاقتين، إذا اعتقد أنها متماثلتان يقول تعليقاً بسيطاً: «موافق»... مثلاً. وإذا كانتا غير ذلك يقول: «أنا آسف... أنا لا أوافق» ثم يعيد البطاقتين بعد أن يطلع بقية اللاعبين عليها.

وإذا كان اللاعب الآخر موافقاً يحفظ بالبطاقتين وله الحق فيأخذ بطاقتين آخرين. أما إذا كانت البطاقات غير متماثلتين فلا بد أن يطلع عليهما بقية اللاعبين في المجموعة، ثم يعادا إلى نفس المكان الذي أخذتا منه تماماً، ويأتي دور اللاعب التالي... وهكذا.

ويستمر ذلك إلى أن يتم توزيع كل الأزواج من البطاقات واللاعب الحاصل على أكبر عدد منها هو الفائز.

البيت الذي بناه أحمد

١٤



اللغة : إعادة عبارات بعد المعلم - تنبية الجملة.

الموضوع : استخدام اسم الموصول (الذى - التي)، واسم الإشارة (هذا - هذه)، وضمير الغائب (هو - هي) وكذلك اتصال الفعل الماضي بناه الثانى (قتلت - ضربت)

المهارات : استماع وكلام

درجة التحكم : قيادة المعلم

المستوى : متواضعون

الوقت بالدقائق: ١٥ - ١٠ دقيقة

الإعداد : أعد بعض العبارات التي يمكن تنبيتها على غرار الآتى:

هذا هو البيت الذي بناه أحمد.

هذا هو الغبز الذي في البيت الذي بناه أحمد.

هذا هو الفار الذي أكل الغبز الذي في البيت الذي بناه أحمد.

هذه هي القطة التي قتلت الفار الذي أكل الخبز الذي في البيت الذي بناء أحمد.

هذا هو الكلب الذي طارد القطة التي قتلت الفار الذي أكل الخبز الذي في البيت الذي بناء أحمد.

هذه هي البنت التي ضربت الكلب الذي طارد القطة التي قتلت الفار الذي أكل الخبز الذي في البيت الذي بناء أحمد.

الإجراء : جماعي للصف / فردي

١ - اطلب من الدارسين إعادة الجملة الأولى بعدك بطريقة جماعية مع زيادة الكلمات التي يسمونها في مقدمة الجملة في كل مرة.

٢ - انتقل إلى بقية الأجزاء المضافة بنفس الأسلوب.
بأن تقرأ العبارة المطلوب إضافتها ويبدا بها الدارسون الجملة ويكملوها حتى النهاية.

٣ - بعد أن يعرف الدارسون اللعبة أطلب من أحدهم أن يعمل اللعبة بطريقة فردية. وإذا أخطأ أعطي الفرصة لغيره. شجع أكبر عدد من الدارسين على إجراء اللعبة.

المعلم هذا هو البيت الذي بناء أحمد.

الدارس : هذا هو البيت الذي بناء أحمد.

المعلم : هذا هو الخبز الذي في

الدارس : هذا هو الخبز الذي في البيت الذي بناء
أحمد.

المعلم : هذا هو الفأر الذي أكل

الدارس : هذا هو الفأر الذي أكل الخبز الذي في البيت
الذي بناءً على ذلك .

المعلم : هذه هي القطة التي قتلت

الدارس : هذه هي القطة التي قتلت الفأر الذي أكل
الخبز الذي في البيت الذي بناءً على ذلك .

المعلم : هذا هو الكلب الذي طارد

الدارس : هذا هو الكلب الذي طارد القطة التي قتلت
الفأر الذي أكل الخبز الذي في البيت الذي
بناءً على ذلك .

المعلم : هذه هي الفتاة التي ضربت

الدارس : هذه هي الفتاة التي ضربت الكلب الذي طارد
القطة التي قتلت الفأر الذي أكل الخبز الذي
في البيت الذي بناءً على ذلك .

١٥

هل أنت قوي الملاحظة؟

اللغة : حصر ووصف الأشياء والأماكن.
الموضوع : وفي الترتيب الأول وصف مظاهر الناس.
المهارات : استماع وكلام

درجة التحكم : حر
المستوى : مبتدئون / متسطرون
الوقت بالدقائق: ٢ - ٣ دقائق
الإعداد : لا شيء
الإجراء : جماعي للصف

أخبر الدارسين ألا ينظروا خلفهم. اسألهما ماذا يوجد خلفهم. لا بد أن يذكروا الدارسين الآخرين والأثاث والصور التي على الحائط والتواقد.. الخ. اطلب منهم أيضاً وصف الأشياء التي يذكرونها.

ولك أن تسألهما أيضاً عما يستطيعون تذكره في الشارع خارج المدرسة.

المعلم : فَكَرْ في الشارع خارج المدرسة. ماذا تذكر؟

دارس ١ : توجد أشجار.

المعلم : نعم. هل هناك أشجار على جانبي الشارع؟

دارس ١ : لا. لا توجد أشجار على الجانب الآخر.

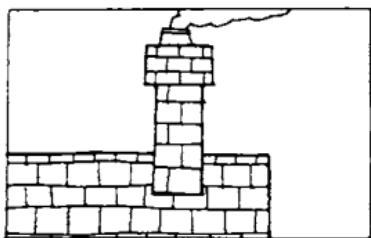
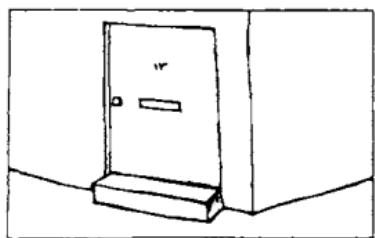
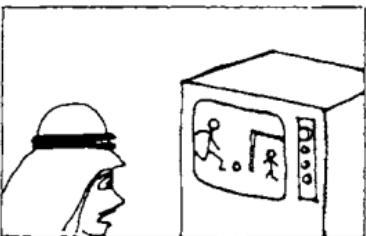
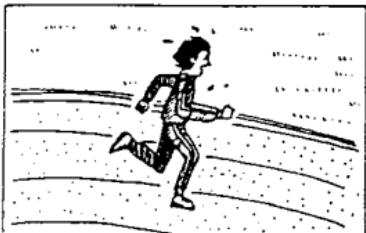
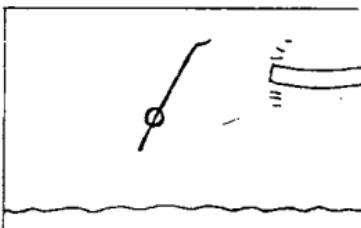
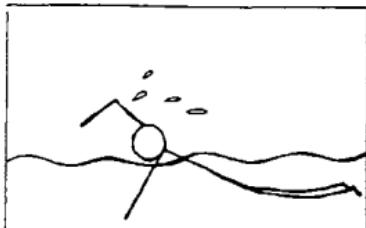
دارس ٢ : لا. هناك شجرة أمام محل البقالة.

نوع ١ : قبل أن تشرح اللعبة للصف، اطلب إلى اثنين من الدارسين أن يخرجا خارج الفصل. ثم اشرح اللعبة واطلب من الدارسين أن يصفوا الملابس التي برتدتها الزميلان اللذان خارج الفصل.

ويمكنك أن تكتب على السبورة ملخصاً لما يقولونه. ثم اطلب من الدارسين اللذين في الخارج الدخول إلى الفصل ووازن بين ما قاله الدارسون وبين الأصل.

نوع ٢ : اطلب إلى أحد الدارسين أن يغمض عينيه ويصف المظهر الخارجي لجاره.

ع
السؤال والجواب



شكل ٢

اللغة : إلغاء أسئلة واعطاء الأجرة
الموضوع : مع بعض التعبيرات مثل: تقريراً - تماماً - لا، ليس تماماً.
المهارات : استماع وكلام
درجة الحكم : حرّ
المستوى : الجميع
الوقت بالدقائق: من ٥ - ١٠ دقائق

الإعداد : للعمل الجماعي للصف تجهيز ٣ - ٦ صور بحجم صفحة المجلة، وتكون صوراً بسيطة بدون تفاصيل.
 ولإجراء اللعبة في أزواج أو في مجموعات تحتاج أيضاً إلى ٣ - ٦ صور لكل اثنين أو مجموعة من الدارسين.

الإجراء : جماعي للصف / في مجموعات / أزواج
 أنت أو دارس أو مجموعة من الدارسين ينظرون إلى

الصورة التي لا يراها بقية الصف، والذين لا يرون الصورة يحاولون معرفة محتواها عن طريق إلقاء الأسئلة.

ويمكن إجراء اللعبة لعدة مستويات. في المستوى المبتدئ يمكن أن تقول: «يوجد رجل في الصورة» ثم تأسأ:

المعلم: ماذا يفعل؟

الصف: هل يجري؟

المعلم: لا.

الصف: هل يسبح؟

وفي المستويات المتقدمة، يمكنك استخدام صور أكثر تعقيداً وتفصيلاً، ولا تقدم أي مفتاح عن محتواها:

الصف: هل هو داخل الغرفة؟

المعلم: لا، ليس تماماً.

الصف: هل هو خارج الغرفة؟

المعلم: نعم، لكن يوجد منه جزء إلى الداخل.

الصف: هل هو الباب؟

- اللغة : أي سؤال عن حقيقة من الحقائق والإجابة عنها
- المهارات : قراءة
- درجة التحكم : قيادة المعلم
- المستوى : الجميع
- الوقت بالدقائق : من ١٠ - ٢٠ دقيقة.
- الإعداد : جهز بطاقات صغيرة. اكتب ١٠ أسئلة على عشر بطاقات وأ Giovitها على عشر أخرى. مثل:
- ١ - معلومات عامة:
 - ١ - أين بيت الله الحرام (الكتيبة)؟ مكة المكرمة
 - ٢ - أين المسجد النبوى؟ المدينة المنورة
 - ٣ - أين المسجد الأقصى؟ القدس
 - ٤ - أين المسجد الأموي؟ دمشق
 - ٥ - أين مسجد قرطبة؟ إسبانيا

٦ - من أول الخلفاء الراشدين؟ أبى بكر

.....

ب - أسئلة للفكاهة:

١ - من القائد العربي الذي كان يرتدي أكبر حذاء؟

أكبرهم قدمًا

٢ - علام تحصل عندما يأخذها لك أحدهم؟

الصورة

٣ - ما الفرق بين الفيل والكفيل؟ الكاف

جـ - التأثير والتحويل:

١ - ماذا يحدث لو أضفنا اللون الأزرق إلى الأصفر؟

يتتحول إلى أخضر

٢ - ماذا يحدث لو وضعنا بيضة نية في ماء يغلي

٦ دقائق؟

تحول إلى مسلوقة

الإجراء : أزواج / فردي

وضع ضرورة تلزيم الأسئلة مع أجورتها المناسبة.
يأخذ كل اثنين من الدارسين مجموعة من الأسئلة
والاجوبة . والذي يستطيع أن يجمع أكبر مجموعة
متلائمة (السؤال وجوابه) يكون الفائز.

اللغة : إلقاء أسئلة

المهارات : استماع وكلام

درجة التحكم : حرّ قيادة المعلم / قيادة الدارسين

المستوى : متسطون / متقدمون

الوقت بال دقائق: ١٥ - ١٠ دقيقة

الإعداد : لا شيء

الإجراء : عمل جماعي للنصف

قل خبراً قصيراً، واطلب من الدارسين أن يسألوك عنه

ونعطي إجابات مناسبة من عندك.

مثال:

رأيت أمّ صديقاً قديماً. م

أين رأيتها؟ ت

جاء إلى منزلِي. م

ت٢	هل تناولتما الغداء؟
م	نعم.
ت٣	من أعد الطعام؟
م	أنا.
ت٤	ماذا أعددت؟...

بدايات لموضوعات:

- اشتري صديقي سيارة جديدة..
- نسيت أمس حقيبتي ..
- قضيت عند جدي إجازة مدهشة ..

(يمكن لبعض الدارسين القيام بدور المعلم في اللعبة).

عشرون سؤالاً

اللغة : معرفة الأشياء والأماكن والشخصيات عن طريق إلقاء الأسئلة.

«هل هي حشرة نافعة؟»
«هل توجد في بلادنا؟»

المهارات : استماع وكلام وكتابة

درجة التحكم : بوساطة قائد.

المستوى : الجميع

الوقت بالدقائق: خمس دقائق لكل مسابقة

الإعداد : ورقة وقلم لكل من الفريقين

الإجراءات : جماعي للصف / فرق متضادة

قسم الفصل إلى فريقين أ، ب. واطلب من كل فريق أن يختار قائداً له. وعلى قائد كل من الفريقين أن يبحث مع فريقه مقتراحات بقائمة من أسماء الحيوانات والأماكن والشخصيات الهاامة التي درسوها، ويسجلها في ورقة.

مثل: النحل، الصحفي، أحمد شوقي، الأهرام، مكة، عترة، ...

وعلى أحد الفريقين أن يصل إلى معرفة اسم الشيء أو الشخصية عن طريق سؤال الفريق الآخر ما لا يزيد عن ٢٠ سؤالاً تكون إجاباتها نعم أو لا. فإذا استطاع الفريق معرفة الشيء تحتسب له نقطة، وإن لم يستطع معرفة الشيء تحتسب نقطة للفريق الآخر. والفريق الفائز هو الذي يحصل على أكبر عدد من النقاط. وقائد الفريق (أ) يبدأ بإعطاء (مفتاح) عن الشيء الأول:

دارس ١ من فريق أ : الشيء الأول عبارة عن حشرة.

دارس ١ من فريق ب : هل هي حشرة كبيرة؟

دارس ٢ من فريق أ : لا. (واحد).

دارس ٢ من فريق ب : هل هي حشرة موجودة في بلادنا؟

دارس ٣ من فريق أ : نعم. (اثنان).

دارس ٣ من فريق ب : هل هي حشرة تعيش الناس؟

دارس ٤ من فريق أ : لا (ثلاثة).

دارس ٤ من فريق ب : هل هي تصنع العسل؟

دارس ٥ من فريق أ : نعم.

دارس ٥ من فريق ب : هل هي النحلة؟

نعم. نقطة للفريق (ب). والأآن المعلم يبدأ فريق (ب) بإعطاء (المفتاح) لفريق (أ).

سلحوظة: رغم أنه من المستحب ترك قائدي الفريقين يتصرفان بإعطاء (المفتاح) في بداية اللعبة و (الاسم) في نهايتها إلا أن للمعلم حق التدخل بين الحين والحين لتصحيح إحدى الحقائق أو الأخطاء اللغوية الصارخة.

الصور

٢٠

هل تعرف ما أرسم؟

اللغة : استخدام حصيلة الدارس من المفردات في الإجابة عن الأسئلة.

نوع الاتصال : ربما في النمط الآتي: «أظن أنها ستكون...»، «يمكن أن تكون...».

المهارات : استماع وكلام

درجة الحكم : بوساطة قائد

المستوى : مبتدئون

الوقت بالدقائق: ٥ - ١٠ للعمل الجماعي ٢٥ - ٤٠ للعمل بأزواج.

الإعداد : ١ - تحتاج إلى طباشير وبسورة
٢ - ورق وأقلام لكل دارس.

الإجراء : عمل جماعي للصف يقود إلى عمل في أزواج ابدأ برسم على السبورة ثم اسأل:

المعلم : ماذا أرسم؟

الصف : طاولة...؟...

- المعلم : لا (استمر في الرسم)
الصف : منزل؟
المعلم : لا. ليس تماماً (استمر في الرسم)
الصف : محل؟
المعلم : نعم. لكن ماذا يحدث؟
الصف : هناك شجرة.
المعلم : لا.
الصف : نار. المحل يحترق.
المعلم : نعم، والأآن من هذا؟
الصف : صاحب المحل.
المعلم : وماذا يفعل؟
-

يمكن للدارسين عندئذ إجراء هذه اللعبة في أزواج.
واحد يرسم والآخر يوجه إليه الأسئلة.

هل يمكنك أن ترسم
مثلي؟

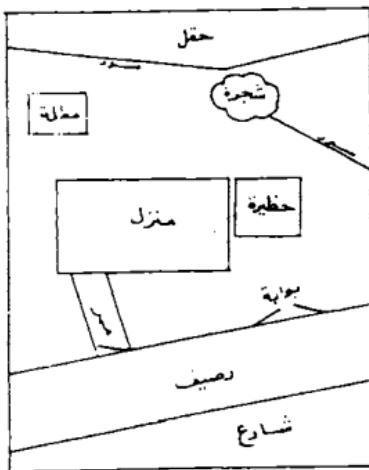
- اللغة : تصحيح، نقد باستخدام الصفات واسم التفضيل.
- الموضوع : «إنها أكثر»
«ليست — تماماً»
- هذا أفضل.
- المهارات : استماع وكلام
- درجة التحكم : إشراف المعلم
- المستوى : مبتدئون / متسلطون
- الوقت بالدقائق: ١٥ - ١٠ دقيقة
- الإعداد : ١ - سبورة و/ أو جهاز العرض فوق الرأس.
٢ - وللعمل في أزواج: ورق وأقلام ومحاسبة لكل واحد.
- الإجراءات : عمل جماعي للصف يقود إلى العمل في أزواج.
ارسم أو اطلب من أحد الدارسين أن يرسم صورة على السبورة (انظر الصورة أ). اطلب من أحد الدارسين أن



٤



٥



حفل

شجرة

مقاهي

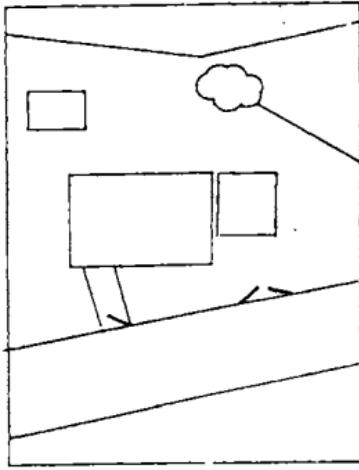
منزل

حفلية

بوابة

عصير

شارع



شكل ٦

يرسم نسخة من الصورة المرسومة على السبورة (الصورة ب)، وأثناء نسخه للصورة شجع الصنف على إعطاء تعليقات مُعيّنة مثل: (شكل ٣):

الصنف: رأسه أكبر قليلاً.

الرجل ليست طولة مثل الأصل
جسمه أسمك
هو أقصر قليلاً
الثوب واسع جداً
وجهه قبيح / أنفه كبير
هذا أفضل
جيد / حسن

نظم أعمالاً ثانية بالطريقة المعتادة. على كل دارس أن يرسم صورة، ويأخذها بدوره إلى زميله ليحاول نسخها (يرسم مثلها). (شكل ٤).

اللغة

هو / هي —

التعبير بعدم المعرفة «لا أعرف»

«ما عندي فكرة»

في التنويع: «هذا جزء من —».

المهارات : استماع وكلام

درجة التحكم : بوساطة قائد

المستوى : مبتدئون ومتسطرون

الوقت بالدقائق: ١٥ - ١٠ دقيقة

الإعداد : جهز بعض الرسومات لمناظر غير مألوفة على بطاقات كبيرة أو لوحات. يمكنك استخدام جهاز العرض فوق الرأس.

الإجراء : جماعي للصف يقود إلى العمل في أزواج (اختياري) ارسم نماذج عديدة لأشياء غير عادية على السبورة أو عن طريق جهاز العرض فوق الرأس. اسأل: ما هي؟

ومتي عرفها الدارسون ارسم او وضح صورة الشيء نفسه من زاوية أخرى مألوقة.

المعلم : ما هذا؟

ت : صورة وجه سيدة.

المعلم : لا. ليس لها عينان ولا أنف.

ت : رغيف خبز.

المعلم : نعم. صورة رغيف خبز إذا نظرنا من أعلى.
اطلب من الدارسين إعداد أفكار خاصة بهم في بعض
دقائق، ثم يسألون بقية الصف أو المجموعات الأخرى
وإذا لم يعرف الدارس شيئاً يقول: «لا أعرف».

تبنيع : استخدم صوراً من مجلات، يمكن أن تكون مناظر غير
عادية لأشياء أو أجزاء منها تقصها بالمقص. إذا عرضت
جزءاً من شيء ما، فعلى الدارس أن يقول: «هذا جزء
من ...»

مثال: الدارس: هذا جزء من دراجة ...

الصور المتوقعة

اللغة : استخدام إن و ستكون

نوع الاتصال : هنافات الاستحسان (عظيم)

هنافات العسرة والأسف (يا للحظ)

المهارات : استماع وكلام

درجة التحكم : إرشاد المعلم

المستوى : مبتدئون / متسلطون

الوقت بالدقائق: ١٥ - ١٠ دقيقة

الإعداد : اجمع من ١٥ - ٢٠ صورة لأشياء من المجلات. ومن الممكن أن ترسمها (يمكنك استعمال صور لعبة «التوائم السعيدة» في الصفحة التالية).

الإجراء : جماعي للصف / مجموعات / أزواج
 يجب أن تعرض الصور على جميع الدارسين وتعطيهم وقتاً كافياً لمشاهتها. اخلط جميع الصور وضعها على المكتب مقلوبة (وجهها إلى أسفل وظهرها إلى أعلى) حتى لا يراها أحد من الدارسين.

يأتي اللاعبون بالدور إلى مكتب المعلم ليتناول كل منهم صورة بيده. وقبل أن يمسكها يتباً بما ستكون. ويعلن ذلك للصف. فإذا كان توقعه صحيحًا يحفظ بالصورة. وإذا كان خاطئاً يعيد الصورة مقلوبة تحت مجموعة الصور.

دارس١: «إنها ستكون آلة كاتبة». «لا، يا للأسف. هذا خطأ». وعلى كل دارس أن يقول «أشعرها تحت الصورة» ويضع الصورة تحت الصور الأخرى.

دارس٢: «إنها ستكون مسجداً» نعم. هي لي. عظيم.

اللغة : وصف صور الأشياء والأشخاص.

المهارات : استماع وكلام.

درجة التحكم : حرّ.

المستوى : متوسطون

الوقت بالدقائق: ١٠ - ١٥ دقيقة.

الإعداد : أجمع من المجلات ١٦ - ٢٠ صورة لأشياء معينة أو بعض الأشخاص. ويمكنك أيضاً أن تقوم برسمها، بحيث تكون لكل شيء أو شخص صورتان متطابقتان. ضع الصور في ظرف ومعها تعليمات اللعبة. سجل عدد أزواج الصور. تتطلب اللعبة مجموعة من الصور لكل اثنين من الدارسين.

(يحسن لصق الصور على بطاقات متساوية في المساحة).

الهدف هو أن يعمل لاعبان مع بعضهما ليجمعوا الأزواج المتطابقة. يجب أن تخلط الصور وتوضع مقلوبة (وجهها إلى أسفل وظهرها إلى أعلى) على هبة كوم، حتى لا تظهر الصور للأعبيين.

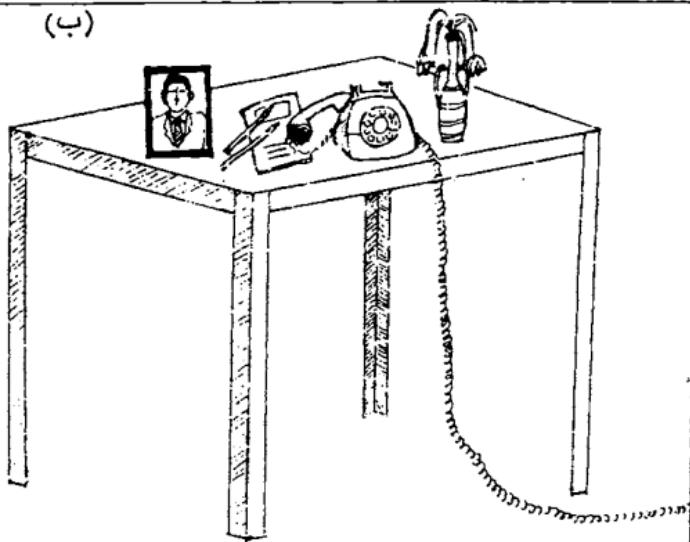
كل لاعب يأتي في دوره ويأخذ بطاقة دون أن يريها إلى الآخر ثم يصف كل لاعب صورته التي على البطاقة دون أن يدع الآخرين يرونها.

ويمكن أن يسأل كل من اللاعبين زميله بعض الأسئلة، فإذا قرر أن معهما زوجاً متماثلاً من الصور وضعا الصورتين على المنضدة. فإذا كانت الصورتان متماثلتين فعلاً وضعاها جانباً، وإن لم تكونا كذلك أعاداها إلى مجموعة الصور.

(١)

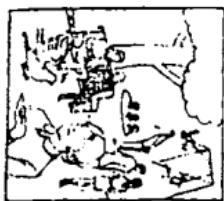


(ب)



شكل (٦)

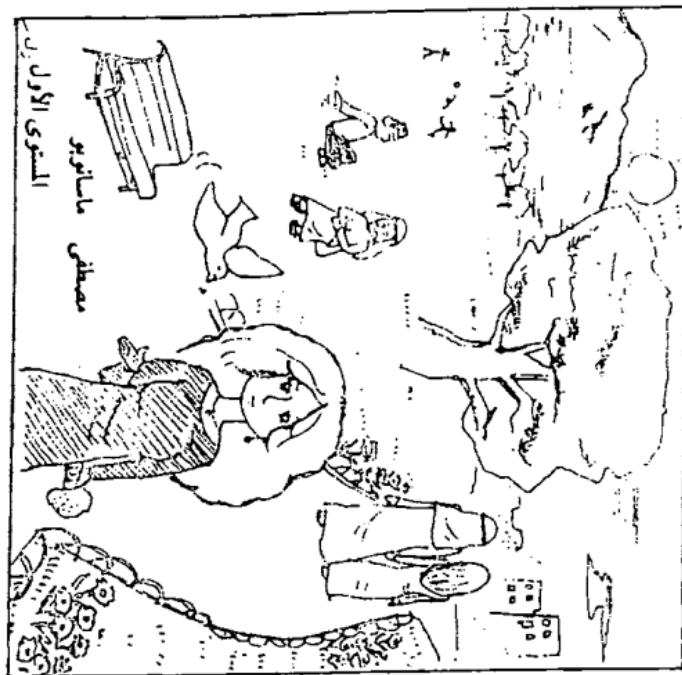
لعبة «اسف» باسم «السمسم»



الأسف

شكل (٧)

الصورة



السمري الأول يرس

استمع إلى الوصف
وارسم

٢٥

اللغة : وصف الصور - إلقاء أسلمة - عقد مقارنات.

نوع الاتصال : تشجيع - ثناء ومدح - نقد.

المهارات : استماع وكلام وفي الترتيب قراءة وكتابة

درجة التحكم : حرّ

المستوى : متسطون / متقدمون

الوقت بالدقائق: ١٠ - ١٥ دقيقة

الإعداد : اختر بعض الصور من المجلات بحيث تشمل على أشياء مختلفة. ويجب أن تكون الصورة في مساحة مناسبة وواضحة. ويفضل ألا تشمل الصورة على أشخاص، ويحسن أن تكون الأشياء عجيبة وغريبة. ويمكن أن تكون اللعبة محدودة وسيطة إذا كانت الصورة خطوطها سليمة غير معقدة كما في الصورة رقم ١١، ويمكن أيضاً أن تكون أكثر عمقاً وتفصيلاً (كما في

الصورة (بٌ). لكل اثنين من الدارسين قطعة ورق وقلم رصاص.

الإجراء : أزواج

يصف أحد الدارسين الصورة لزميله الذي يحاول أن يرسمها معتمداً على هذا الوصف دون أن يرى الأصل.
مثال: (صورة أ) (شكل ٦).

- ١٤ : توجد طاولة مربعة في وسط الصورة.
١٥ : هنا، في هذا المكان.
١٦ : نعم، إلى أسفل قليلاً. حسن، هنا.
١٧ : هل هي هكذا؟
١٨ : لا. ليس تماماً. الرجل طويلة.
وبعد أن يبذل كل من الزميين جهدهما في إخراج رسم متقدن قدر الإمكان، يوضع الأصل إلى جوار الصورة المرسومة، ثم تبدأ المقارنة بينهما.
١٩ : ياه. أرجل الطاولة طويلة جداً.
٢٠ : قلت لك هذا. وأنت لم تغيرها.

تبنيع : هذا التبنيع يضيف إلى اللغة الكتابة الوصفية.
يعطي كل دارس صورة ليعبر عنها كتابة. فإذا تمت كتابة الأوصاف يتبادل كل زميل مع الآخر الوصف الذي أعدده ويحاول كل دارس أن يرسم الوصف الذي كتبه زميله بدقة وعندما تكتمل الصورتان تقارن بالأصل ثم تناقش الاختلافات.

(الاختلافات بين الصورتين في صورة (بٌ)) (شكل ٧)
* المرأة أصغر في السن.

- * شعرها أطول.
- * تمسك الحَبْ بيدها اليمنى وليس اليسرى.
- * الرجالان يجلسان على الأرض وليس على المقعد.
- * الأطفال يلعبون كرة القدم وليس بالأرجوحة.
- * الرجل يرتدي ثوباً عربياً والمسيدة ترتدي فستان طريراً.

ابحث عن الاختلافات

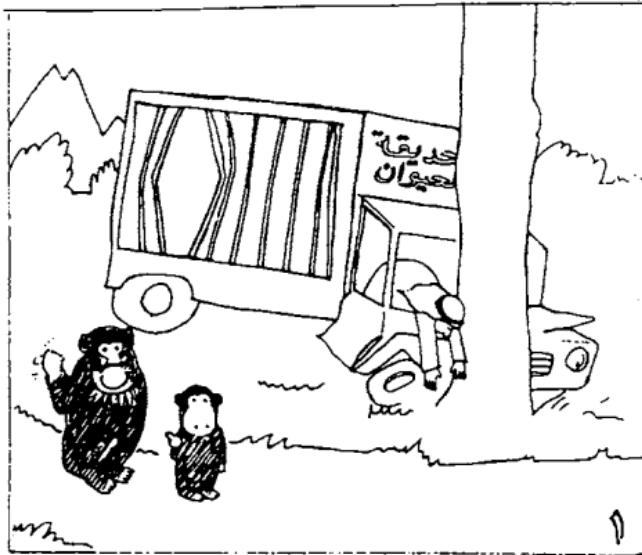
- اللغة : وصف صور الأشياء والأشخاص.
- الموضوع : إلقاء أسلمة - صيغة المضاف إليه واسم التفضيل.
- نوع الاتصال : عقد مقارنات
- المهارات : استماع وكلام
- درجة التحكم : حرّ
- المستوى : متسطون / متقدمون
- الوقت بالدقائق: ٥ - ١٥ دقيقة
- الإعداد : سيختاج كل اثنين من الدارسين إلى صورتين متطابقتين لكن تختلفان في بعض المواضع.
(يحسن في حالة إجراء اللعبة لدارسين متقدمين أن تكون الاختلافات عديدة ودقيقة).
- الإجراء : أزواج
- قسم الفصل إلى أزواج. (إذا لم تكن الصور كافية يمكن لبقية الدارسين أن يلعبوا لعبة أخرى بطريقة الأزواج أيضاً).
- يأخذ كل لاعب صورة ولا يرى صورة زميله. ثم يبدأ

كل لاعب في وصف صورته و/ أو يسأل أسئلة عن صورة زميله. والهدف عشر اللاعبيين على الاختلافات بين كل صورتين. أخيراً توضع الصورتان متجاورتين للمقارنة بينهما ومناقشة الاختلافات.

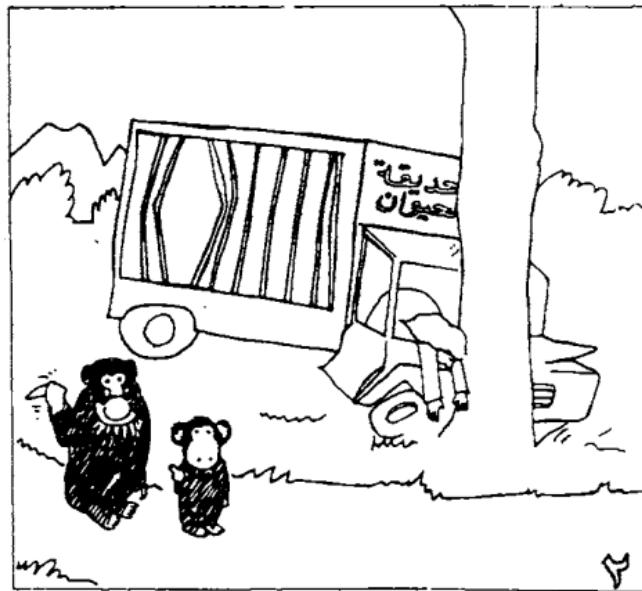
نوع : انسخ رسمأ أو شفه (يمكن الاستعانة بالصور الكاريكاتيرية في الصحف) ثم اعمل نسخة أخرى وأجري فيها 7 أو 8 تغييرات، ويمكن ذلك بحذف بعض الأجزاء من الأصل أو إضافة أجزاء دقيقة، أو بعمل بعض التغييرات على المحتوى. ثم تعرض الصورتان على بطاقيتين كبيرتين أو جهاز العرض فوق الرأس أو بتصويرهما على أوراق (أنظر الشكل رقم ٨). يدرس اللاعبون الصور، ويسجّر أن يرى أحدهم اختلافاً يذكره للصف.

في الصورتين ص ١٣٧ نلاحظ الاختلافات التالية:

- ١ - أذنا القرد الصغير أكبر.
 - ٢ - تظهر اليد اليسرى للقرد الكبير.
 - ٣ - القرد الكبير في يده موزة.
 - ٤ - عجلة السيارة أصغر.
 - ٥ - الجبل أقصر قليلاً.
 - ٦ - رأس الرجل بدون عقال.
 - ٧ - مقدمة السيارة بدون المصباح الكشاف.
- إذا كان الدارسون أكثر تقدماً يطالعون بكتابه الاختلافات التي يلاحظونها في ورقة قبل المناقشة الشفهية. ويمكن للدارسين لعب هذه اللعبة في أزواج باستخدام صور من رسملهم.



١



٢

١ خ

اللغة : وصف مظاهر الناس وحركاتهم باستخدام «كان» مع الفعل المضارع.
 (كان يقف في المحطة).

المهارات : استماع وكلام

درجة التحكم : حرّ

المستوى : متوسطون / متقدمون

الوقت بالدقائق: ١٠ - ١٥ دقيقة

الإعداد : أعدّ صورة لمنظر شارع مزدحم. ومن الأفضل أن تكون الصورة كبيرة بحيث يراها الدارسون في آخر الفصل.

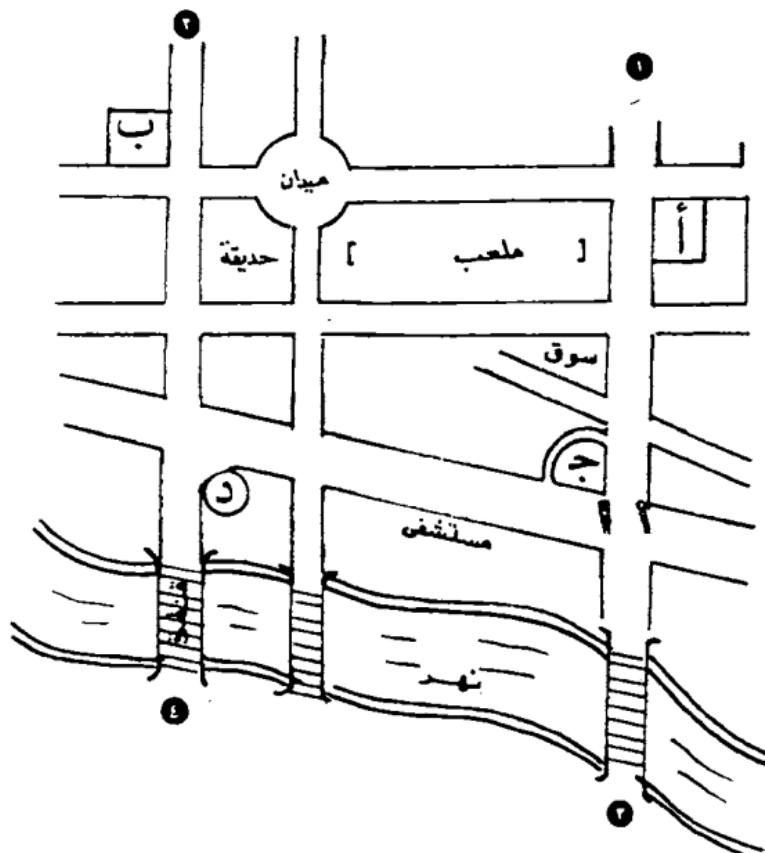
الإجراء : جماعي للصف

قبل إطلاع الدارسين على الصورة، اسأل إذا كان أحدهم قد شاهد حادثة ما أو جريمة في الطريق، ناقش معهم الصعوبات التي تواجه شاهد العيان. ثم قل لهم إنك ستطلعهم على صورة شارع لمدة ثوان قليلة، وإن

عليهم أن يتذكروا تفاصيلها بعد ذلك قدر استطاعتهم.
إذا كانت الصورة كبيرة وواضحة، اعرضها عليهم وأنت
في مكانك أمام الصف، أما إذا كانت صغيرة، فيمكنك
المرور ببطء بين الصنوف وعرضها عليهم من قرب أو
استعمل الفانوس السحري لعرض الصورة كبيرة.
أخفِ الصورة ثم اطلب من الدارسين أن يخبروك عما
شاهدوا. يمكنك أن تساعد الدارسين بالتلقين أو باستله
تفصيلية مُعيَّنة إذا لزم الأمر.

مثال:

- م : ماذا شاهدت في الصورة؟ ماذا يمكن أن تذكر؟
١٥ : رجل.
م : نعم، ماذا كان يفعل؟
١٦ : كان واقفاً في المحطة.
م : هل كان هناك شخص آخر واقفاً في المحطة؟
١٧ : نعم، ولد.
م : هل تذكر ماذا كان يلبس؟
١٨ : كان الولد يلبس ثوباً أبيض.
م : هل كان يلبس ثوباً أبيض؟
١٩ : لا. تذكرت. كان يلبس ثوباً أزرق.



شكل ٩

صف لي الطريق

اللغة : وصف الطريق وذكر الاتجاهات (يمين - يسار - شرق - غرب).

نوع الاتصال : استخدام فعل الأمر (اتجه - واصل السير - اعبر الشارع ..).

واستخدام مفردات الأماكن (مستشفى - حدائق - ميدان - تقاطع ..).

المهارات : استماع وكلام وكتابة.

درجة التحكم : إشراف المعلم.

المستوى : مبتدئون / متسلطون

الوقت بالدقائق: ١٥ - ١٠ دقيقة.

الإعداد : مخطط بسيط لحيّ (على ورقة كبيرة أو على السبورة) فيه شارع رئيسي وأخرى فرعية. وميدان وتقاطعات وإشارة مرور وقنطرة ومدرسة وحدائق ومستشفى ومحطة. في مواضع متفرقة من المخطط، وتأخذ

أشكالها الرموز أ، ب، ج، د، وترقم أركان المخططف
الأربعة بـ ١، ٢، ٣، ٤ (انظر الشكل رقم ٩).

الإجراء : ٤ أزواج من الدارسين.

يقدم أول الثنين من الدارسين. يقوم دارس ١ بوصف الطريق لدارس ٢ من نقطة ١ إلى أحد الأماكن أ أو ب أو ج أو د يحددها المعلم له دون أن يعرفها زميله (يكتب المعلم العدد والحرف على بطاقة ويريها للصف كله دون الزميل الذي سيقوم برسم خط السير على السبورة).

ويقوم دارس ٢ برسم خط السير على السبورة من نقطة البداية حتى النهاية.

مثال :

دارس ١ : سر إلى التفاطع

ثم اتجه إلى البيعن وسر إلى الميدان.

واتجه إلى اليسار عند إشارة المرور.

وسر حتى تصل إلى الحديقة ..

وبعد وصوله يكتب اسم المكان فرقه: محطة أو مستشفى أو مدرسة أو حديقة ..

يتجه المعلم بعد ذلك إلى الثنين آخرين من الدارسين ليبدأ من نقطة أخرى ويهيا في مكان آخر...
وهكذا.

٦
الصوت

هل تعرف صوتي؟

اللغة : تسمية الناس والأشياء.

الموضوع : استجابة لسؤال.

نوع الاتصال [] : «من أنا؟» أو «ما هذا؟».

المهارات [] : استماع وكلام

درجة التحكم : إرشاد المعلم.

المستوى : مبتدئون

الرقت بالدقائق: ٥ - ١٠ دقائق.

الإعداد : تحتاج إلى قطعة قماش لتغطية العين (منديل مثلث)

الإجراء : جماعي للصف

غط عين أحد الدارسين. أشر إلى دارس آخر للحضور
إلى مقدمة الفصل والوقوف في هدوء أمامه. ثم يبدأ
في الحديث معه.

مثال:

د من أنا؟

- | | |
|----|--|
| ١٥ | أحمد. |
| ١٦ | لا. استمع (بلغني أي شيء يحفظه
كحوار أو نشيد أو مثل ..). |
| ١٧ | عبد الفتاح. |
| ١٨ | نعم. |
| ١٩ | ـ ما هذا (يسقط شيئاً على المكتب). |
| ٢٠ | مفتاح. |
| ٢١ | لا. استمع مرة أخرى
(يسقط الشيء مرة ثانية). |
| ٢٢ | عملة. |
| ٢٣ | نعم. |

اللغة : التَّعْرُفُ عَلَى الْأَصْوَاتِ وَرَوْصُفَهَا، وَحَكَايَةُ وَقَائِعٍ وَسَرْدُ أَحْدَاثٍ.

المهارات : استماع وكلام

درجة التحكم : إرشاد المعلم

المستوى : الجميع

الوقت بالدقائق: ٢٠ - ٣٠ دقيقة

الإعداد : قم بتسجيل بعض الأصوات المختلفة، أو اطلب من الدارسين أن يسجلوا).

(كما سيوضح في إجراء اللعبة).

الإجراء : جماعي للصف / مجموعات

المثال الأول: أصوات مجردة.

باب يفتح ثم يغلق - صوت محرك سيارة يبدأ في

العمل ثم تتحرك السيارة بعيداً - تليفون يرن وترفع
الساعة - صوت جرس ساعة حائط - أرض تكسس
بالمكثنة - خزانة ملابس تُقفل - شخص يُعمل.
(يدار الشريط وتلقى الأسئلة فور سماع الصوت)
تتضمن الأسئلة:

- المعلم: ما هذا (يستمر الشريط في العمل)
هل هو -؟ (ويعد انتهاء الصوت)
هل كان صوت —؟ ماذا كان؟
ماذا كان يفعل؟ ماذا كان يحدث؟

المثال الثاني: أصوات مُركبة
لاستخدام الفعل الماضي، تحتاج إلى أصوات تمثل أحدها
مُركبة أو مُتابعة.
أ - صوت أوان - غسل - صوت الماء.
ب - صوت مُتهي - صوت تأذُّب - صوت حركة ومشي.
ج - ورقة تسحب من الآلة الكاتبة - صوت قلم
يُوقع . صوت ورقة نظرى.
د - باب يفتح - تلاميذ يدخلون - تلاميذ يجلسون.
تتضمن الأسئلة:

ماذا حدث؟

ماذا جرى؟

وإذا أردت استخدام الفعل المضارع يكون السؤال:

ماذا يحدث؟

المثال الثالث: أصوات في سياق
تستخدم القصة الصوتية في التدريب على المضارع

والمستقبل.

صوت موسيقى - يغلق الراديو - باب يفتح - صوت ماء ورösue - صلاة - رياح - سيارة تنسف - باب يفتح ويغلق - رفع أقدام تصعد السلم - صوت سلسلة مفاتيح - باب يفتح وقع أقدام في الصالة - درج يفتح - صوت زنين نقود - صوت التسلیم لإنتهاء الصلاة - باب يفتح - صراخ سيدة صوت أقدام تجري - فتح وإغلاق باب - صوت إدارة قرص التليفون (٣ لفقات).

ويكون هذا النوع من المواد ممتعاً إذا رُوعي التركيز على غموض الأصوات والطراقة والضحك وعدم حشوها بنقاط لغوية كبيرة.

٧

الطلبات

الكلمة الغريبة تخرج

- اللغة : إعطاء الأسباب واستخدام (لأن).
 إجابة الأسئلة - الموافقة وعدم الموافقة.
- ال اللعبة مناسبة لمراجعة مجموعات الكلمات المتجالسة:
 الألوان - القرابة العائلية - الحيوانات - الأدوات المنزلية
 .. الخ.
- المهارات : استماع وكلام وقراءة وكتابة.
- درجة التحكم : إرشاد المعلم.
- المستوى : متسلطون / متقدمون (في التوزيع).
- الوقت بالدقائق: ١٠ دقائق
- الإعداد : أعد ١٠ - ١٥ مجموعة من الكلمات المتجالسة، في كل مجموعة كلمة واحدة شائنة مثل:
 ١ - حصان - بقرة - فار - سكن - سكنا.
 ٢ - أحمد - علي - زيد - محمد - عبد الله.
 ٣ - طبق - فول - تفاحة - رغيف - عسل.
 ٤ - حافلة - سيارة - دراجة - سيارة نقل - قطار.

- ٥ - أخضر - أكِر - أزرق - أحمر - أصفر.
- ٦ - أخ - أب - أخت - جد - خال.
- ٧ - المحرم - صفر - ربيع الثاني - يناير - شعبان.
- ٨ - جدة - مكة - الدمام - الرياض - أنها.
- ٩ - بغداد - بيروت - الإسكندرية - الخرطوم - دمشق.
- ١٠ - طه حسين - العقاد - توفيق الحكيم - أحمد أمين - الحافظ.

(يجب أن تعكس الكلمات اهتمام الدارسين وشغفهم، ويجب أن تربطها علاقة خاصة. ويمكن تقديمها على السبورة أو جهاز العرض فوق الرأس أو لورحة ورقية).

الإجراء

يكتب الدارسون الكلمة الغريبة في المجموعة الأولى التي يظلون أنها تشدّ عن بقية الكلمات ثم يطلب من كل اثنين منهم ذكر الكلمة الغريبة وبيان السبب. ثم يسأل بقية التلاميذ: هل توافقون؟ لا توافقون؟ مع بيان السبب.

ولا يجب أن يذكر المعلم الإجابات الصحيحة قبل أن تنتهي المناقشة، حتى يعتاد الدارسون المناقشة باللغة العربية، ولأنه قد لا تكون هناك إجابة صحيحة واحدة ولبيشعُ الدارسون على أن يجدوا أكبر عدد من الإجابات الصحيحة مبدئن الأسباب، ويمكن لكل مجموعة من الكلمات أن تبحث بنفس الأسلوب.

توزيع

: يمكن إجراء اللعبة للدارسين المتقدمين وبخاصة في مجموعات أو في أزواج. وفي هذه الحالة تختر

الكلمات التي ليس لها علاقات ظاهرة. تطبع الكلمات للدارسين أو تقدم بجهاز العرض فوق الرأس أو على السبورة.

مثال:

سكين - طبق - صندوق - سطارة - كرب - قبعة - آلة
كاتبة - شاكوش - كتاب .

وهدف اللعبة هو الاهتداء إلى طرق مختلفة لتصنيف أربع من الكلمات في كل مجموعة .

ومن الجوهرى أن يُسمح للدارسين بالنقاش لتفسير سر التصنيف .

وهناك أنسن عامة يمكن أن تتبع في التصنيف:
الاستعمال أو العجم أو السعر أو الشكل .

وهناك أنسن خاصة مثل:

التواجد الجغرافي - المزروعات والمنتجات الصناعية -
نكرتها من عدد كبير من الحروف - التصنيف النحوي
(المذكر - المؤنث - الأسماء - الأفعال...).

اللغة : السؤال واعطاء الاسباب
 الموضوع : استخدام «لماذا» و«لأن».
 المهارات : استماع وكلام
 درجة التحكم : إرشاد المعلم.
 المستوى : متسطرون / متقدمون.
 الوقت بالدقائق: ٥ - ١٠ دقائق
 الإعداد : لا شيء.
 الإجراء : جماعي للصف / مجموعات / أزواج.
 يقول كل دارس كلمة تتعلق بالكلمات التي أعطاها
 الدارسون الذين قبله أو تتصل بها. ويشرط أن تجري
 اللعبة بسرعة. يمكنك أحياناً التدخل بالسؤال: لماذا
 قلت..؟
 دارس، : ماء.

- دارس٤ : مطر.
دارس٤ : زرع.
المعلم : لماذا تقول «زرع»؟
دارس٣ : لأن الزرع يحيا (ينعم) بالماء والمطر.
دارس٤ : نهر.
دارس٤ : مركب.
دارس٦ : شراغ.
دارس٧ : قماش.
دارس٨ : صاري.
دارس٩ : راديو.
المعلم : لماذا تقول راديو؟
دارس٩ : لأن الراديو يحتاج إلى صاري.

اللغة : تسمية الأشياء وتعريفها.

ال المعارف : قراءة وكتاب

درجة التحكم : إشراف المعلم وفي الأزواج حر

الجعيم : المستوى

الورقة بالدقائق: من ٢٠ - ٣٠ دقيقة للإعداد الكتابي والرسم.
من ١٠ - ١٥ دقيقة للتصنيف والعرض على الصف.

الإعداد : أعد ثلاثة مجموعات من البطاقات أو كلف الدارسين

ياعدادها (كل دارس يعد ثلاث مجموعات مماثلة).

أمثلة :

أ - بطاقة صورة ب - بطاقة ج - بطاقة

كلمة سهلة تعريف أو عبارة

١ - صورة أسد أسد ملك الحيوان

٢ - صورة بيت نعيش فيه

٣ - صورة كلب كلب صديق مخ

صديق مخلص لصاحبہ

جـ - بطاقة	أـ - بطاقة صورة
تعريف أو عبارة	بـ - بطاقة كلمة سهلة
يعتقد البعض أن مكانها البيت	٤ - صورة امرأة امرأة
حيوان مستأنس مفيد	٥ - صورة بقرة بقرة
مفید في الصباح تحترق في	٦ - صورة منه منه
سبيل الغير	٧ - صورة شمعة شمعة

الإجراء : أزواج

قسم الدارسين إلى مجموعات وأعطي لكل مجموعة دارسين عدداً متوارياً من هذه الفئات الثلاث من البطاقات مخلوطة لكي يقوموا بتصنيفها (كل ثلاث بطاقات معاً) الصورة ثم الكلمة ثم العبارة.

والمجموعة التي تنتهي أولاً تعلن ذلك. يقوم مندوب عن كل مجموعة بعرض البطاقات المصنفة على الصف: الصورة أولاً ثم بطاقة الكلمة ثم التعريف أو العبارة، مع قراءة ما في البطاقات أثناء عرضها.

يمكن إجراء هذه اللعبة في أزواج بتكليف كل دارس بإعداد عدد معين من البطاقات في المنزل بنفس الأسلوب السابق. ثم يقوم بعمل اللعبة مع زميله بالتناوب في الصف (كل دارس يصنف البطاقات التي أعدها زميله) وفي النهاية يعرض كل دارس بطاقات مجموعته بعد تصنيفها على الصف.

- اللغة : صياغة تعريفات عن أشياء أو أشخاص أو مهن.
- الموضوع : مراجعة المفردات المدرستة.
- المهارات : استماع وكلام.
- درجة التحكم : حرّ.
- المستوى : الجميع
- الوقت بالدقائق: ٥ - ١٠ دقائق
- الإعداد : لا شيء.
- الإجراء : مجموعات

اختر مجموعتين من الدارسين متساوين في العدد.
 يقول أحد الدارسين في المجموعة الأولى تعريفاً لشيء
 أو لشخص، وعلى الدارس المقابل في المجموعة
 الأخرى إعطاء الكلمة المناسبة. إذا كانت الكلمة
 صحيحة تأخذ المجموعة نقطة. بعد انتهاء المجموعة

الأولى من إلقاء التعريفات يبدأ أفراد المجموعة الثانية تعريفاتهم ليجيب عنها الأفراد المقابلين في المجموعة الأولى. في نهاية اللعبة تحسب مجموع نقاط كلّ من المجموعتين لمعرفة الفائزين. مثال:

دارس ١ من المجموعة الأولى : لي أربعة أرجل
ومنصوع من
المثبت.

دارس ١ من المجموعة الثانية : كرسي.
العلم : نقطة للمجموعة الثانية.

دارس ٢ من المجموعة الأولى: أوقف ١٠ سيارات بيد واحدة.

دارس ٢ من المجموعة الثانية : شرطي المرور.
العلم : نقطة ثانية لكم.

أضف كلمة

اللغة : إعادة مفردات وتذكرها.

الموضوع : استخدام صيغة الجملة الفعلية مع المفعول به
(أحب البن).

نوع الاتصال : العطف باستخدام واو العطف
النبي باستخدام «لكن لا»:
(هو يحب السبانح لكن لا يحب البطاطس).

المهارات : استماع وكلام.

درجة التحكم: إشراف المعلم

المستوى : مبتدئون ومتسطرون.

الوقت بالدقائق: ١٠ - ١٥ دقيقة

الإعداد : أعد عدة صور لأشياء مثل: صور لحجرات مختلفة في منزل أو صورة لشارع مزدحم أو حديقة...
ويمكن استخدام مفاتيح لفظية بدلاً من الصور.

الإجراء : جماعي للصف
اعرض صورة مركبة أو مجموعة الصور على الدارسين.

اطلب من دارس أن يذكر شيئاً مما يشاهده في الصور.
ثم اطلب من دارس آخر أن يذكر نفس الشيء، ويضيف
إليه شيئاً آخر مما يشاهده. وهكذا.....

مثال ١ :

- المعلم : ماذا تشاهد؟
دارس ١ : أشاهد حجرة الجلوس.
دارس ٢ : أشاهد حجرة الجلوس والمطبخ.
دارس ٣ : أشاهد حجرة الجلوس والمطبخ والحمام.
.....

مثال ٢ :

- المعلم : ماذا تحب؟ (من الطعام).
دارس ١ : أحب اللبن.
دارس ٢ : أحب اللبن والمربي.
دارس ٣ : أحب اللبن والمربي والتفاح.
دارس ٤ : أحب اللبن والمربي والتفاح واللحم.
.....

ملاحظات:

١ - تزداد اللعبة صعوبة باستخدام المفاتيح اللفظية وحدها حيث تدفع اللاعبين إلى تذكر أسماء الأشياء دون معاونة بصرية.

٢ - يمكنك إجراء اللعبة في موضوعات معينة مثل:
(الطعام أو حجرات المنزل أو الألعاب...) أو أشياء
حيّة تضعها على مكتبك أو على لوحة الإعلانات ..

تتابع

: يمكن استخدام تراكيب أكثر تعقيداً:

مثال ٣ :

دارس١ : هو يحب السبانخ.

دارس٢ : هو يحب السبانخ لكن لا يحب البطاطس.

دارس٣ : هو يحب السبانخ والبطاطس لكن لا يحب الجزر.

دارس٤ : هو يحب السبانخ والبطاطس والجزر لكن لا يحب الخس.

مثال ٤ :

دارس١ : هو يلعب كرة القدم لكن لا يلعب كرة السلة.

دارس٢ : هو يلعب كرة القدم وكرة السلة لكن لا يلعب كرة الطاولة.

دارس٣ : هو يلعب كرة القدم وكرة السلة وكرة الطاولة لكن لا يلعب كرة اليد.

اللغة : استخدام بعض التعبيرات الاصطلاحية شفهياً في جمل من إنشاء الدارسين.

المهارات : استماع وكلام.

درجة التحكم : قيادة المعلم

المستوى : متقدمون

الوقت بالدقائق: عشر دقائق

الإعداد : أعد عدداً من التعبيرات الاصطلاحية مثل:
يعتمد على - يشرع في - يبحث عن - يُسرّ من -
يعجب بـ - يرضخ لـ الخ.
واطلع عليها الدارسين في الصف لكتابه تعبيرات على
منوالها.

الإجراء : جماعي للصف / فرق متناففة
ئُمِّ الفصل إلى فريقين أ، ب. اطلب من كل دارس

أن يكتب فعلاً + حرف جر، أو صفة + حرف جر.
ويبدأ دارس من الفريق (أ) في قراءة التعبير الذي كتبه ثم
يذكر اسم دارس من الفريق (ب) ليستخدم التعبير في
جملة مفيدة في خلال خمس ثوان، بينما يُعدُّ دارس
الفريق (أ) تنازلياً من ٥ إلى ١. ويشترط للحصول على
نقطة أن يبدأ سرد الجملة في غضون الثاني الخمس
وكذلك أن تكون الجملة صحيحة.

دارس الفريق أ : (ينادي) أحمد. «يعتمد على»،
خمسة، أربعة، ثلاثة، ...

دارس الفريق ب : يجب أن يعتمد الطالب على نفسه
في الدراسة.

المعلم : ممتاز. نقطة للفريق (ب).
دارس من فريق ب : عبد الفتاح. «يشرع في»،
خمسة، أربعة، ثلاثة، ...

دارس من الفريق أ : شرع الحكومة في بناء السد.
المعلم : عظيم. نقطة للفريق (أ).
دارس من الفريق أ ب : وليد. «يعجب بهذه» خمسة،
أربعة، ثلاثة، ...

دارس من الفريق ب : يعجب المدرسون بالطالب
المجتهد.

المعلم : الآن. نقطة ثانية للفريق (ب).
دارس من الفريق ب : نادر. «يرضخ له»، خمسة،
أربعة، ثلاثة، اثنان، واحد.
المعلم : آسف يا نادر. ضاعت النقطة.

القصص

القصص الخيالية

اللغة : كتابة القصص باستخدام المحسوب اللغوي للدروس - وبخاصة الفعل الماضي.

المهارات : استماع وكلام وقراءة وكتابة.

درجة التحكم : حرّ

المستوى : متسطون / متقدمون.

الوقت بالدقائق: ٣٠ دقيقة.

الإعداد : يحتاج كل زوج أو جماعة إلى ١٥ - ٢٠ صورة تؤخذ من المجلات، يراعي أن تكون عن أماكن مترعة وأشياء مختلفة وتتضمن شخصيات عديدة من الناس.

الإجراء : مجموعات / أزواج / ثم جماعي للصف. هدف اللعبة هو تخيل أو تأليف قصة كاملة مبنية على الصور ولا يشترط أن تكون واقعية. ويجب على

الأزواج والمجموعات تأليف القصة عن طريق المناقشة. وعندما تكتمل القصة تكتب أو تسجل على شريط. ثم تتحكي القصص بعد ذلك للصف كله وتعلق الصور وفقرات القصص على الحائط.

النوع ١ : بدلاً من إعطاء الأزواج أو المجموعات منتخبات من الصور ضع ١٥ - ٢٠ صورة على حافظة الفصل. ثم اطلب من كل اثنين من الدارسين كتابة القصة معاونين باستخدام الصور في أي ترتيب يروق لهم. وبعد الانتهاء من ذلك يمكن كتابة القصص وسردها. ومزية هذا النوع أن كل مجموعة ستجد متعة وتسليّة في معرفة ما كتبه المجموعات الأخرى باستخدام نفس الصور.

النوع ٢ : بدلاً من الاقصار على استخدام الصور يمكن إحضار أشياء مثل: قطعة خيط - مفتاح - عربة (لعبة) - صورة منزل عال - صورة بنك - صفاراة - كيس نقود أو محفظة.

وتقوم كل مجموعة بتأليف قصة أو تمثيلية. ويجب أن ترجع إلى كل الأشياء ومحاتويات الصور. ثم تعرض التمثيليات والقصص على الصف.

النوع ٣ : توزع الصور والأشياء على الدارسين في كل مجموعة. يبدأ الدارسون في سرد قصة بحيث يأخذ كل واحد دوره في إكمال القصة. وعلى القاص أن يكمل ما توقف عنده جاره، وعليه أن يستخدم محتوى الصورة أو اسم الشيء الذي معه في نقطة معينة من أحداث الجزء الذي يقوم بإكماله من القصة.

أكمل القصة

اللغة : تأليف قصة بسيطة باستخدام الممحول اللغوي للدارسين.

الموضوع : التدريب على استخدام الروابط (لذلك - لأن - لكن - عندئذ...).

المهارات : استماع وكلام وقراءة.

درجة التحكم : قيادة المعلم.

المستوى : متوسطون.

الوقت بالدقائق: ٥ دقائق لكل قصة.

الإعداد : اكتب حوالي خمس بدايات لقصص، مثل:
ليلة أمس، فتحت الراديو...

في العطلة الماضية زرت بعض الأصدقاء...

منذ أيام - ونحن نستعد للنوم - دق الباب علينا شرطي ...

بعد ظهر أمس لعبت مباراة في كرة القدم ...

الإجراء

جماعي للصف / فرق متناففة

قسم الصف إلى فريقين أ، ب. ابدأ قصة ثم اطلب من دارس من الفريق (أ) أن يضيف إليها عبارة أو عدة عبارات ثم يقوم دارس من الفريق (ب) بإضافة عبارة أخرى بدوره وهكذا. اكتب القصة على السورة (مصححاً ما قد يقع فيه الدارسون من أخطاء) إذا أخفق دارس في أن يضيف شيئاً إلى القصة انتقل إلى دارس من الفريق الآخر، وكل إضافة جديدة إلى القصة تحسب لها نقطة. والفريق الذي يحصل على أكبر عدد من النقط يكون الفائز.

قرر من البداية الحد الأدنى لعدد الكلمات التي تقبلها لكل تكملة للقصة (٤ أو ٥ أو ٦ كلمات). وإذا وصلت القصة إلى طريق مسدود أو أصبحت مملة أعطي بداية جديدة لقصة جديدة ليداً الدارسون من جديد.

ومن الممكن أن تعطي بعض الكلمات أو العبارات المساعدة لاقتراح أحداث للقصة، وكذلك مدة الدارسين بالروابط اللازمة:
(لذلك - لأن - لكن - ... الخ) بين الحين والحين.

المعلم : بعد ظهر أمس لعبت مباراة في
كرة القدم... (ملقنا:
مطر...)

دارس من الفريق أ : لكن السماء أمطرت مطرًا
غزيرًا.

المعلم : جميل (يكتب على البورة)
لكن السماء أمطرت مطرًا
غزيرًا.

دارس من الفريق ب : أوقفنا اللعب وجرينا نحو
المبني.

المعلم : (يكتب على البورة) عندئذ
أوقفنا اللعب وجرينا نحو
المبني. (ملقاً لأننا).

دارس من الفريق أ : لأننا كُن جمِيعاً مبتلين تماماً.
المعلم : (يكتب على البورة مصححًا)
لأننا كُنَا جمِيعاً مبتلين تماماً
(ملقاً: الثالثة بعد الظهر).

دارس من الفريق ب : كانت الساعة في ذلك الوقت
الثالثة بعد الظهر... الخ.

وبعد تمام القصة اطلب من أحد الدارسين قراءتها على
سمع من الصف.

اللغة : استخدام الصور البسيطة والرموز في تمثيل الكلمات والأفكار.

الموضوع : كتابة خطابات وقصص قصيرة وقراءتها.

نوع الاتصال

المهارات : قراءة وكتابة.

درجة التحكم : إشراف المعلم.

المستوى : مبتدئون.

الوقت بالدقائق: ٣٠ دقيقة لعمل القائمة.

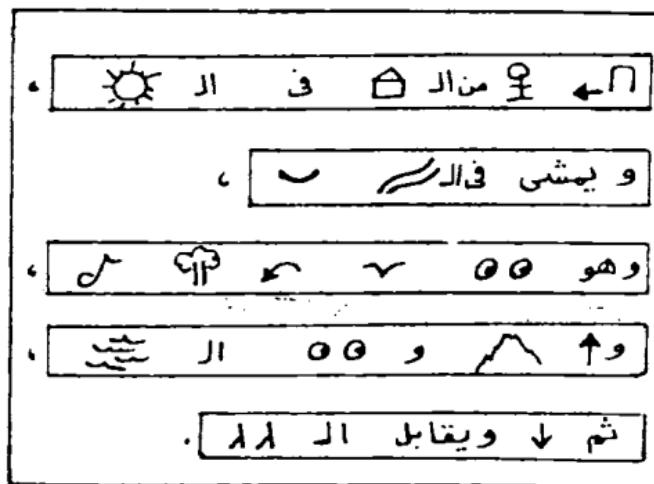
١٥ دقيقة لكتابة القصة وقراءتها.

٦٦ بري	شجرة	بيت	رجل
٦٧ بسع	طائرة	شارع	امرأة
٦٨ يتكلم	نهار	بحر	طفل
٦٩ بنفي	ليل	جبل	قط

طعام	يصعد ↑	سعید	فوق
حب	ينزل ↓	حزين	تحت
يصطاد	أصدقاء ↗	يسار ←	يدخل ↗
معًا	أعداء ↘	يقرأ ↘	يخرج ↘

شكل ١٠

الإعداد : أعد قائمة بعض المفردات التي سبق دراستها لاستخدامها في اللعبة. كما في المثال التالي:



شكل ١٠ ب

الإجراء : جماعي للصف.

١ - أخبر الصدف أنهم سيتكلرون وسيلة للاتصال

ممنوع اللمس

اللغة : التعبير عن الحدث في الماضي (أنا أخذت نصف ريال).

التعبير عن الحدث في المستقبل (أنا سأخذ نصف ريال).

التعبير عن المفهي في المستقبل (أنا لن آخذ).

التعبير عن الاستفهام المفهي (الم آخذ نصف ريال؟).

المهارات : استماع وكلام.

درجة التحكم : إرشاد المعلم.

المستوى : مبتدئون.

الوقت بالدقائق: ٢ - ٣ دقائق لإجراء الحيلة.

٢٠ دقيقة لجميع الدارسين لتعلم الحيلة في أزواج.

الإعداد : هذه الحيلة تجد إقبالاً شديداً لدى صغار الدارسين وعلى العموم فإن كبار الدارسين أيضاً يحبونها لإجرانها

في المناسبات مع الابناء والاخوة الصغار والأخوات الصغيرات.

تحتاج لأشياء صغيرة مسطحة (عملة معدنية أو قطعة ورق صغيرة...) تحتاج أيضاً إلى أشياء أخرى كبيرة (كتاب أو طبق... الخ).

الإجراء : جماعي للصف يقود إلى عمل في أزواج.
مثال: اعرض شيئاً صغيراً على الصف حتى يراه الجميع ويتعرفوا عليه. ثم ضعه على الطاولة. أمسك الشيء الكبير حتى يراه الجميع ويتعرفوا عليه. ضع الشيء الكبير (الكتاب مثلاً) على الصغير (عملة مثلاً) حتى يعجبه تماماً. عندئذ قل: «انظروا جيداً سألقet العملة المعدنية (نصف ريال) دون أن أمس (الكتاب)».

أدع أحد الدارسين للحضور إلى المكتب أو الطاولة لكي ينظر تحت (الكتاب). وعندما يفعل ذلك ويمسك به ويرفعه خذ (نصف الريال) ثم قل: «أنا أخذت (نصف الريال) دون أن أنتهي (الكتاب). لنت الذي لمت».

اسأل الدارسين إذا كانوا يحبون تعلم هذه الحيلة لكي يجربوها على الآخرين. أطلب عدداً منهم (اثنين في كل مرة) لكي يحاولوا إجراءها أيام الصف ويقوم أحدهما بدورك. عندما يتأكد لك أن كل واحد قد تعلم العبارات والحركات، اطلب منهم التدريب عليها في أزواج، ولمساعدتهم على ذلك يمكنك أن تكتب ما

سيقولونه على السبورة.
تحذير: لا تختر دارساً شديداً الخجل لكي ينظر تحت
(الكتاب) فقد يرفض. قل له مشجعاً: هيا.. انظر.

اللغة : إلقاء أسلحة وتأليف عبارات باستخدام (بعض)
و (لا شيء).

المهارات : استماع وكلام.

درجة التحكم : إرشاد المعلم.

المستوى : مبتدئون.

الوقت بالدقائق: ٣ - ٥ دقائق لعمل العجالة.

الإعداد : تحتاج إلى علبة ثقاب واحدة منها تكون مملوءة إلى
متصفها بأعداد الثقب، وتبتتها في ساعد يدك اليمنى
بخيط مطاطي، وتحفيها تحت كم القميص. والعلبة
الأخرى مملوءة أيضاً إلى متصفها وم موضوعة على
المكتب أمامك.

وللمعلم في أزواج سوف تحتاج إلى الأشياء السابقة
لكل اثنين من الدارسين، وإذا تعذر ذلك فمن الممكن

أن تتيح لعدد معقول من الدارسين بالتدريب على اللعبة
(الجحيلة).

الإجراء : عمل جماعي للصف يقود إلى العمل في أزواج.
امسك اللعبة في يدك وهزها بقوة.

المعلم : هل هناك أعواد في اللعبة?
الصف : نعم.

المعلم : (مشيراً إلى أحد الدارسين) هل
تظن أن هناك أعواداً في اللعبة؟
الدارس : نعم.

المعلم : افتح اللعبة وخذ الأعواد.أغلق اللعبة.
حسن. هل هناك أي عود في اللعبة الآن؟
الصف : لا.

المعلم : (هز / حرك) اللعبة المغلقة يدك اليسرى)
هل هناك أي أعواد فيها الآن؟
الصف : لا.

المعلم : انقل اللعبة إلى يدك اليمنى وحركها -
سيظهر كأنما هناك أصوات بداخلها.
(بسبب الأصوات الصادرة من أعواد
اللعبة المخفية في الكم)

الصف : لا .. نعم ..
المعلم : (الأن حركها يدك اليسرى مرة وبيدك
اليمنى مرة أخرى. واسأل السؤال في كل
مرة. أخيراً سيكتشف الدارسون أن لديك
لعبة في كمك فكها وامسكتها قائلأ:

هل هناك أي أعماد في هذه اللعبة؟

الصف : نعم.

المعلم : (اتسح اللعبة وارهم الأعماد) نعم
هناك بعض الأعماد فيها.

(ثم أرهم اللعبة الحالية) لا يوجد أعماد
هنا.

غُلُم دارساً أو دارسين كيف يقومان بإجراء اللعبة.

١٥

الألعاب النفسية

- اللغة** : صياغة تعبيرات (إفادات) عن الأطوال.
- الموضوع** : استخدام بعض صيغ اسم التفضيل (أطول - أقصى)
(الأطول - الأقصى).
- نوع الاتصال** : استخدام الإضافة (خط أحمد).
استخدام أسماء الألوان.
استخدام التعبير (أعتقد).
- المهارات** : استماع وكلام / وكتابة (في العمل بأزواج).
- درجة التحكم** : إرشاد المعلم.
- المستوى** : مبتدئون / متواطئون.
- الوقت بالدقائق**: ٢ - ٣ للعمل الجماعي للصف.
٢٠ دقيقة للعمل في أزواج.
- الإعداد** : للعمل الجماعي للصف تحتاج إلى سبورة ولوحة كبيرة أو جهاز عرض فوق الرأس وطبشير ملون (٤ أو ٥ ألوان) ومسطرة. للعمل في أزواج تحتاج إلى ورق وألوان ومسطرة.

الاجراء

يقوم أربعة دارسين أو خمسة برسم خطوط مستقيمة على السبورة واحداً بعد الآخر، بحيث يكون كل خط بلون مختلف وطول مختلف (الأفضل تكون في أطوال متقاربة) ويحسن أن تتقاطع الخطوط. اختبر الصنف الذي يقرر أي الخطوط هو الأطول وأيها هو الأقصر.

أيها أطول الخطوط يا عيد الله؟

- عبد الله : خط أحمد.

م ماذما تعتقد يا منصور؟

منصور : أعتقد خط مصطفى هو الأطول .
ولكي تجعل الدارس يستخدم صيغة التفضيل النكرة مع
حرف الجر «من» (أطول من...) .

اعتقد أن الخط الأزرق أطول

مِنَ الْخُطُوطِ الْمُتَّسِعَةِ مَاذَا تَعْتَقِدُ

ما أشييف؟

أشرف : لا، أعتقد أن الخط الأزرق
أنصر من الخط الثاني.

وبعد مزيد من المناشرات اطلب من كل دارس أن يكتب آراءه وأحكامه.

الخط الأخضر هو الأقصى.

الخط الأحمر أطول من الخط الأخضر.

الخط الأيسر هو الأطول / أطول الخط

أنت الخطوط وأكتب أسطوانتها بجانبها للر

العمل في أزواج:

كل دارس يرسم بالمسطرة عدداً من الخطوط المُلْوَّنة والمتقاطعة على ورقة، ويكتب تحت الخطوط مجموعة من الجمل، بعضها صحيح وبعضها خاطئ ، متنصّة العلاقات الطولية.

الخط الأحمر أطول من الخط الأخضر.

الخط البني أطول من الخط الأسود.

الخط الأخضر أقصر من الخط البني .

الخط البني هو الأطول.

الخط الأخضر هو أقصر الخطوط :

ثم يتبادل اللاعبان قطع الورق، ليحكم كل منهما للورقة بواسطة النظر فقط أي العبارات صحيحة وأيها خطأ.



شكل ١١

**الفتاة الشابة والستة
العجوز**

- اللغة : التعرف على الملامح والصفات الشكلية في الصور.
- الموضوع : تمييز أجزاء الجسم.
- نوع الاتصال : هذا أنفها / هو الأنف.
- هذه عينها / هي العين.
- هناك فرص لاستخدام بعض عبارات الدهشة: يا للعجب ياه . . . ! ! ! . . .
- المهارات : استماع وكلام.
- درجة التحكم : إرشاد المعلم
- المستوى : متواطرون / متقدمون
- الوقت بالدقائق: ٥ - ١٠ دقائق.
- الإعداد : شريحة أو صورة مكبرة من الرسم شكل «١١»، «١٢».
- الإجراء : جماعي للصف
- اعرض الصورة دون تعلق لمدة دقيقة. سيرى بعض الدارسين صورة امرأة عجوز، وسيرى البعض الآخر صورة فتاة شابة. أسؤال الدارسين: «ماذا ترون؟»؟

وأظهر الدهنة عن وجود تعارض في الآراء عما في
الصورة.

يمكنك أن تسأل كم من الدارسين يرى امرأة عجوز؟
وكم يرى فتاة شابة؟ وأخيراً اطلب من أحدهم أن
يوضح بالإشارة أجزاء الوجه الذي يراه.

الدارس : هذا هو الأنف.

هذا هي العين.

هذا هي الأذن.

هذا هو الذقن

هذا هو العنق

هذا هو الشعر

(فرصة لتعليم الدارسين أي أجزاء الجسم مؤنثة، وأي
الأجزاء مذكورة).



سيدة عجوز
أميرة شابة



هل ترى بسرعة؟

اللغة

: وصف الصور.

المهارات

: استماع وكلام.

درجة التحكم : إشراف المعلم

المستوى : الجميع

الرقة بالدقائق: ٥ - ١٠ دقائق

الإعداد : تحتاج إلى مجموعة من الصور بمقاييس صفحة المجلة.

يمكن أن تكون صوراً فوتوغرافية أو رسوماً على الورق

أو الشريحة. إذا كنت تركز على نقطة لغوية خاصة

فاجمع الصور التي تتفق مع ما تريد (انظر إلى المثال

التالي).

الإجراء : جماعي للصف يقود إلى عمل في أزواج.

وُصّح للدارسين أنك سوف تختبر قدرتهم على

المشاهدة السريعة، التي تعد بمعناها تحديد لسرعة

الاستجابة. اعرض صورة عرضاً خاطئاً أمام الصف بعد التأكد من أن الجميع يمكنهم رؤيتها من مكانهم دون أية عوائق.

(صورة رجل يجري)

المعلم : ماذا يفعل؟

الدارس : هو يجري.

(صورة قافلة من الجمال)

المعلم : ماذا رأيت؟

الدارس : قافلة من الجمال.

المعلم : كم جمالاً رأيت؟

الدارس : سبعة جمال.

(صورة رجلين)

المعلم : ماذا رأيت؟

الدارس : رجلين.

المعلم : ماذا يفعلان؟

الدارس : أحدهما واقف والأخر جالس.

المعلم : أيهما واقف؟

الدارس : الرجل الذي يلبس نظارة.

(صورة فتاتين)

المعلم : ماذا شاهدت؟

الدارس : فتاتين / بنتين / سيدتين / آنستين.

المعلم : أيهما الأطول؟

الدارس : الفتاة التي ترتدي الفستان الأحمر.

(صورة علبة حلوى)

العلم : ماذا رأيت؟

الدارس : علبة حلوى.

العلم : هل هي علبة جديدة أم مفتوحة؟

الدارس : مفتوحة.

١١
الخط

- اللغة** : استماع إلى الأعداد الموضوع أو إلى الكلمات - عن طريق التعريف في تنوع (١). أو إلى الجمل في تنوع (٢). ويمكن أن تخثار الكلمات والجمل لتتدرّب على موضوعات أو يندرج لغربية معينة.
- المهارات** : استماع وكلام وقراءة وكتابة.
- درجة التحكم** : إشراف المعلم
- المستوى** : مبتدئون / وفي تنوع (٢) تصلح أيضاً للمتوسطين.
- الرقة بالدقائق**: ١٠ - ٢٠ دقيقة.
- الإعداد** : ورق وقلم للمعلم وكل دارس
- الإجراء** : جماعي للصف
- ١ - خذ مجموعة من الأعداد لتتدريب الدارسين عليها بحيث لا تزيد عن ٢٥ عدداً. ويمكن أن تكون

الأعداد متسللة أو ذات مشكلات نحوية أو صوتية مثل الأعداد المركبة - ألفاظ العفرد - الأعداد المعطوفة.

- ٢- اكتبها على السبورة أو أخبر الدارسين بها.
- ٣- اطلب من كل دارس كتابة ٤ أرقام من القائمة التي حددتها لهم.
- ٤- اقرأ الأعداد بطريقة عشوائية (بدون ترتيب) فإذا تصادف ان تطابقت أعداد أحد الدارسين الأربع مع ما سمعت يكون هو الفائز. ثم ينادي «أنا الأول».
- ٥- يقوم الفائز بقراءة الأعداد الأربع التي لديه ليثبت صحة كلامه.

تحذير: اكتب الأرقام أثناء قراءتها، فهذا سيساعدك على عدم تكرار الرقم وكذلك على سهولة مقارنتها بأعداد الدارس الفائز.

توبع (١) : بدلاً من اختيار ٢٥ عدداً يمكنك أن تتخب عدداً من الكلمات تزيد مراجعتها تناول: الملابس أو الطعام أو أدوات المكتب . . الخ.

اكتب الكلمات على السبورة واتبع نفس الأسلوب، ويمكنك إعطاء تعريف بسيط لكل كلمة بدلاً من قراءتها وهذا يدفع إلى تحدي معلومات الدارسين بطريقة أفضل.

المعلم: سائل لونه أبيض وتناوله في الصباح.
أنضر من الخارج وأحمر من الداخل.
يذهب إليها التلاميذ ليتعلموا.

توبع (٢) : اطلب من الدارسين كتابة عشر جمل فصيرة متضمنة حروف جر أو ظرفًا:

الصيدلية أمام المدرسة.

المدرسة بجانب المكتبة.

المكتبة خلف مكتب البريد.

ويمكن للجمل أن تتضمن بعض الأحداث المعتمدة

على صورة واحدة أو عدة صور:

الرجل يشرب الشاي.

المهندس يصلح السيارة.

المرأة تنسج على الآلة الكاتبة.

يختار الدارسون أربع جمل ثم يُغيّرون عنها برسوم

بسطة سريعة. وتجري اللعبة كما تم في الأعداد يأن

تقراً أربع جمل تختارها من المجموعة ويفق الدارسون

الذى تتطابق رسومه مع الجمل قائلًا: «أنا الأول».

(باستخدام الصور يتركز اهتمام الدارس على معانى

الجمل بينما في توبع (١) فإن الدارسين يقارنون صورة

الكلمة بشكلها المكتوب).

اللغة : الصفات - الأحوال.

الموضوع : تصوير أشياء باستخدام الصفات والأحوال.

نوع الاتصال : تنوع ١: أسماء المهن ووضع أسلة.

تنوع ٢: الفعل المضارع (أنت تحمل شيئاً).

المهارات : استماع وكلام.

درجة التحكم : إرشاد المعلم.

المستوى : مبتدئون / متسطون.

الوقت بالدقائق: ١٠ - ١٥ دقيقة.

الإعداد : لا شيء.

الإجراء : جماعي للصنف.

يمثل أحد الدارسين بالإشارات والإيماءات - بدون

كلام إحدى الصفات أو الأحوال ويحاول بقية الدارسين

التخمين والحدس.

دارس : هل أنت متعب؟

الممثل : (يهز رأسه بالنفي).
دارس٢ : هل أنت كسل؟
الممثل : (يهز رأسه بالنفي).
دارس٢ : هل أنت متضجر؟
الممثل : (يهز رأسه بالإيجاب).
عندئذ يحسن تشجيع الدارسين الآخرين لاستيفاضاح سبب الصحر.

دارس١ : هل أنت متضجر لأنك ليس عندك ما تعمله؟

أمثلة أخرى: مشغول / عطشان / جوعان / خائف / مندهش / غضيان ...

تنوع ١ : المهن والأستلة

يتمثل الدارس بالحركات مهنة من المهن ويحاول باقي الصف تخمين المهنة، وذلك بسؤاله عدداً محدوداً من الأستلة (لا تزيد عن ١٠ أستلة) والممثل يجب بهز رأسه فقط.

تنوع ٢ : أحداث وأفعال

يتمثل الدارس بالحركات حدثاً أو فعلًا معيناً، ويحاول الباقون تخمين ما يفعل. وعلى الممثل أن يجب بهز رأسه.

الصف : أنت تحمل شيئاً.
الممثل : (يهز رأسه بالإيجاب).
الصف : بندقية.